

Z
A
R
J
A
The
D
A
W
N



His Holiness Pope Paul VI with President Johnson at the time of his visit to the United States and plea for worldwide peace before the United Nations Assembly.



URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 11

NOVEMBER, 1965

VOLUME 37

ZARJA - THE DAWN

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America
Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki

Published monthly — izhaja vsak mesec

Annual subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWU members \$1.20 annually. Za članice SZZ \$1.20 letno

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 60608
Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post
Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608

Tel.: B1shop 7-2014

All communications for the next issue of publication must be
in the hands of the Editor by the fifth of the month.
Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v
rokah urednice do 5 v mesecu.

VOL. XXXVII — NO. 11

NOVEMBER, 1965

LETO XXXVII — ŠT. 11

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Instituted December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

MEMBER OF NATIONAL COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN

Spiritual Adviser—REV. CLAUDE OKORN, O.F.M.
823 W. Mineral St., Milwaukee, Wis.

Honorary President—MARIE PRISLAND, Sheboygan, Wis.

* * *

BOARD OF DIRECTORS:

Founder—MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Ave.
Sheboygan, Wis.

President—ANTONIA TUREK, 986 Bryn Mawr Ave.
Wickliffe, Ohio 44092

Secretary—ALBINA NOVAK, 1937 W. Cermak Road
Chicago, Illinois 60608

Treasurer—JOSEPHINE ZELEDNIKAR, 2045 W. 23rd St.,
Chicago, Illinois 60608

Auditor—ANN PODGORSEK, 301 97th Ave., W.
Duluth, Minn.

Auditor—VICKI FALETIC, 1076 East 72nd St., Cleveland,
Ohio

Auditor—FRANCES J. GASPICH, 619 Nicholson St.,
Joliet, Ill.

Director of Women's Sports Activities:

ELIZABETH ZEFTRAN, 1941 W. Cermak,
Chicago 8, Illinois

Director of Youth Activities:

LOUISE EPLEY, 20294 Emery Rd., Cleveland 28, O.

Managing Editor—CORINNE LESKOVAR, 2032 W. Cermak,
Chicago 8, Illinois

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. decembra 1926 v Chicago, Ill.
Inkorporirana 14. decembra 1927 v državi Illinois.

Vice-President—MARIE A. FLORYAN, 5830 W. Mineral St.,
West Allis, Wis.

State President of Colorado-Kansas-Missouri—
ANNA PACHAK, 2009 Oakland St., Pueblo, Colo.

State President of Wisconsin—
ROSE KRAEMER, 4304 So. K. K., Cudahy, Wis.

State President of Ohio-Michigan—
MARY BOSTIAN, 19617 Mohawk Ave., Euclid 19, O.

State President of Pennsylvania-New York—
MARY TOMSIC, Box 202, Strabane, Pa.

State President of California-Oregon-Washington—
ROSE SCOFF, 2208 Mariposa, San Francisco, Calif.

State President of Illinois-Indiana—
MILDRED JAMES, 10727 Ave. M, Chicago 17, Ill.

State President of Minnesota—
BARBARA ROSANDICH, 1212 Sheridan St., Ely, Minn.

* * *

Finance Committee:

ANTONIA TUREK, MARIE PRISLAND, Sec'y
ALBINA NOVAK, JOSEPHINE ZELEDNIKAR

* * *

Scholarship Committee:

MARIE PRISLAND, Pres. HERMINE DICKE, Sec'y
ANTONIA TUREK 3717 Council Crest
ALBINA NOVAK Madison, Wis. 53705

* * *

Home Office:

1937 W. CERMAK ROAD, CHICAGO, ILLINOIS 60608
Tel. B1shop 7-2014

HAPPY BIRTHDAY IN NOVEMBER

Supreme Officer:

Nov. 5 — Albina Novak, Supreme Secretary, Chicago, Ill.

TO MOM: A SPECIAL BIRTHDAY WISH!

Each candle on your birthday cake should stand,
not for a year,

But for some thoughtful little thing you've done
to bring folks cheer,

And if the nice things that you've done were
counted up that way,

There'd be a million candles on your birthday
cake today! C.

Branch Presidents:

Nov. 3 — Mary Shikonya, Br. 23, Dawn Club, Ely, Minn.

Nov. 4 — Frances Plesko, Br. 12, Milwaukee, Wis.

Nov. 5 — Theresa Colangelo, Br. 62, Conneaut, Ohio

Nov. 7 — Anna Markovich, Br. 10, Cleveland, Ohio

Nov. 10 — Celia Simich, Br. 65, Virginia, Minn.

Nov. 15 — Antonia Kostelec, Br. 64, Kansas City, Kans.

Nov. 15 — Josephine Artac, Br. 102, Willard, Wis.

Nov. 16 — Marion Marolt, Br. 17, West Allis, Wis.

Nov. 25 — Katie Triller, Br. 16, So. Chicago, Ill.

Nov. 26 — Mary Pavella, Br. 106, Meadowlands, Pa.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

DATES TO REMEMBER . . .

Nov. 11 — Penny Social, Br. 2, Chicago, Ill.

March 26-27, 1966 Midwest Bowling Tournament, Joliet, Ill.

"I KNOW SOMETHING GOOD ABOUT YOU"

Wouldn't this old world be better,
If the folks we meet would say:
I know something good about you,
And then treat us just that way!

Wouldn't it be fine and dandy,
If each hand-clasp warm and true,
Carried with it this assurance —
I know something good about you!

Wouldn't things here be more pleasant,
If the good that's in us all,
Were the only things about us,
That folks bothered to recall!

Wouldn't life be lots more happy,
If we'd praise the good we see!
For there's such a lot of goodness
In the worst of you and me.

Wouldn't it be nice to practice
This fine way of thinking too;
You know something good about me,
I know something good about you!

November is the Month of Remembrance . . .

Today, in a world that is uncertain and crowded with worries of all kinds — worries of mothers for their sons off to war, worries of the breadwinner who is struggling for a place of security for his family; the conflict of our youth to find the meaning to life, we pause a moment to reflect on the day of November 22, 1963, the day the whole world was taught a stunning lesson of humility and obedience to the will of God.

On this, the 2nd anniversary of the death of President John F. Kennedy, we pray sincerely for an end to struggle and adversity and **PEACE IN THIS WORLD FOR ALL!**



REV. CLAUDE OKORN, O.F.M.:

OLD AGE IS A BLESSING

The ancient Jews looked upon old age as a great blessing. Today modern people sometimes consider it a curse. Old age is, however, still a blessing. In a materialistic age, when great emphasis is put on youth and efficiency and increased production, we may lose sight of the real advantages of old age. After all, old people must humbly accept the fact in God's plan they have somewhat to be dependent on their children and younger persons.

They have run the cycle of life. Once they cared for the young. Now it is the turn of the young to care for them. Neither the young nor the old resent this inevitable arrangement.

Of course, old people need help. This is nothing for the old people to resent, nor for the young people to deplore. It is as natural as life itself. It is a big mistake to consider old people a problem. They are no more a problem than their children were once a problem when they were infants. It is the law of life, and intelligent people face it with calmness.

Old age has its many advantages. Responsibility is lessened. There is a gradual slowing down. The passions cool. The old people have the leisure to repent of their youthful sins and to repair the mistakes of their earlier years. This can certainly be nothing less than a great blessing.

To again become dependent like a child, to need care and attention, to have leisure for prayer and reflection, for compunction and atonement, to have opportunity even to suffer, by way of atonement — all this is a great blessing. The young can practice the real Christian charity, in fact often justice, in caring for the aged. This will have its reward. The old can practice holy resignation. This, too, has its reward. Considered rightly, old age is truly a blessing.

We read in the old testament at the Tobias: And it came to pass that after the death of his mother, Tobias departed out of Ninive with his wife and children, and

children's children, and returned to his father and mother-in-law. And he found them in health in a good old age; and took care of them and closed their eyes. And he saw his children's children to the fifth generation. And after he had lived ninety years in the fear of the Lord, with joy they buried him.

Nobody can get away from his or her old age except if they die young. We would prefer to be treated well in our old age, let us practice with charity now to be able to receive what we give.



Supreme President's Message

Month of December will be here soon, December is the month that all members are asked to attend branch meetings to elect officers for the coming year of 1966.

Your officers are very important as they are the ones who guide you, plan activities for you and your branch and also take care of your finances. So, please attend and don't disappoint those officers who have worked for you all the year through.

Officers, Members and Friends! By now you have read all about the RUBY CAMPAIGN for new members by which you and your branch can make money and also receive beautiful gifts. With your meetings resuming again, and vacations over, I would like very much for each and every one of you to try and get at least one new member. I am sure it is not so difficult to get just one member; and, if each one would do this much, we would have a nice quota of new members at the end of the campaign. These new members would help our Zveza immensely by replacing those who are leaving us each year.

In the last issue, the announcement was made for our new branch being organized in Washington, D.C. An appeal was made for your sending in the names of relatives and friends in the Washington area to notify Irene Planinsek so that she may contact them for the meetings being called now to get the branch rolling. If you have such friends, please write to her right away.

Congratulations to Irene on her grand work that she has been doing in her stage work. We hope that in the near future, we shall hear more about her interesting career.

Pennsylvania State Day on Sept. 19th was another grand affair. The meeting was attended by one hundred and fifty members of which 32 were from Ohio. The meeting was very educational and many questions were answered for the welfare of the members and branches. This also gave me a very good opportunity to speak on the RUBY CAMPAIGN.

State Conventions are very important. Here many questions arise pertaining to the business and social activities of Zveza. Here also the National Officers are able to explain ideas and answer questions that may be of interest to the majority of members. Both the members and the branches benefit from these discussions.

After the meeting, a delicious dinner was served by the ladies' club of the Acmetonia Slovenian Hall. State President of Penna., Mary Tomasic, greeted all present and called all branches to be introduced. She thanked everyone for making this day another success. Then, the program was turned over to chairlady, Mrs. Prasnkar who did a marvelous job. Recording Secretary, Mary Klemencic really is a pro in taking minutes. The Orchestra which played through the dinner hour and program was Mrs. Burich and her two sons.

I can say I never have seen anyone like Mrs. Burich who kept on playing every minute and kept on entertaining us so well. Thank you to all who participated in the State Convention and made it such a grand day. Next year, Pennsylvania State Convention will be held at Strabane, Pa., date to be decided later.

LET'S SING song-books (Zapojmo!) are now ready for distribution. All branches and members are asked to help in the sale of these books. There are 170 English and 230 Slovenian songs included. I also have charge of mailing these books out, so please send in your orders soon and have them on hand for gifts this coming holiday season. One of my orders recently received ended this way: Now, let's stop talking and LET'S SING! So, I agree with that wholeheartedly!

Colder weather is here and time for cooking some delicious treats for your family. On hand we still have a number of cookbooks, "Woman's Glory - The Kitchen." I would very much like to have all branches help out in the sale of these cookbooks so that we deplete the stock and the money will be put into the treasury, not tied up in unsold books. With Christmas here soon, all Branches would have them on hand, as members will be asking for them to give as gifts. Order your supply now, please do not wait!

A very Happy Birthday to our Supreme Secretary, Albina Novak who will be celebrating on Nov. 5th. We all wish you many more Happy and Healthy Years, Albina! Same wishes to all others celebrating this month and a speedy recovery to the ailing.

Have a very nice THANKSGIVING DAY!

Toni Turek

No. 2, Chicago, Ill. — Bowling News. Marquette Service Station, with a record of 12 wins and 3 losses, led the Chicago S.W.U. bowling league as we entered our second month of bowling.

As of October 4, other leaders were:
High team game — Zefran, 950
High team series — Marquette, 2851
High individual game — G. Schiffler, 248
High individual series — S. Gorka, 678.

Three identical games were bowled by two Gold Cadillac Lounge girls within a week of each other. Rosemary Litwin shot 103 for each of her three games; Pat Azuirre shot 113.

The bane of all bowlers — railroads — were overcome (at least this time) by Ann Hozzian, who picked up the 5-7-9; A. Scambiatelli — 2-7-8; J. Gervase — 5-7; Carol Waitkus — 2-7-10.

Mary Ann Kos returned to bowling October 12, after the birth of her new son in September. Helen Fitzgerald and Liz Zefran underwent surgery in October. Our best wishes to them for a speedy recovery.

Barbara Zurek

No. 13, San Francisco, Cal. — San Francisco honored a man who certainly earned any honors and respect shown him. How wonderful this fine and loving man was honored while he is able to enjoy the well wishes and love shown him in return for his many, many years of thoughtfulness. I guess you have already figured out that I mean, Father George Trunk, age 95 who celebrated his 70th year as a Roman Catholic priest and many years as our priest along with our beloved Father Vital Vodusek who is his constant companion.

Father George Trunk celebrated his 95th birthday on Sept. 1st, a few months after his Iron Jubilee. When interviewed by the reporter Lisa Hobbs of the Examiner, he related a tale of home. He has a picture mural he painted at the age of 85. He said, "It is a mural of my house where I was born and when I wake in the morning, it's the first thing I can see."

Fr. Trunk believes in time that the whole world will be one family; if kindness and love of his fellow man will be an example, we have it in our beloved Father George Trunk, the sweetest oldster, it is our pleasure to know. The Most Rev. Joseph T. McGucken Bishop of San Francisco, celebrated the Mass to honor Father Trunk.

I had a nice visit with vice-president, Ann Stark who we are happy to report is wonderfully improved after her heart attack. It is no surprise Ann had a heart attack because she seems to give all her friends a little of her heart just by knowing them.

So, there wasn't enough left over for our Ann and she simply got sick. Now, maybe we can give back her heart a little at a time by sending a nice card or two, or calling to say, Hi! It's needless to tell that Ann is always ready to extend herself for everyone when needed, seems she will have to think of herself for a while. We were greeted by that smiling sweet face and told, "Oh, I'm much better!" So good to hear. We have all missed you so Ann, and await your return to meeting you real soon. Nice going, and keep up the quick recovery!

Mary Slanec reports she had a nice visit with Bara Orahar who is getting along fine despite the loss of her limb. Makes you feel kind of ashamed? Here is Mary, ill herself and she's visiting the sick — while we who are well are just too busy. You're quite a gal, Mary Slanec. Nice to hear you are feeling better, Bara Orahar. Keep well, everyone, till we meet. Thanks to Mary Wheeler who gave me Bara Kramer's collection of Zarjas from the first edition. I will bring a few for all to see at the next meeting.

Fran Chiodo, Rep.

No. 14, Euclid, Ohio. — We certainly enjoyed our September meeting after the summer vacation, and the top event was the initiation of a new member, Mary Verhovsek. The birthday celebrants at the meeting were: Mary Fakult, Margaret Tomazin, Mary Simoncic, Frances Plut and Angie Baranowski. We wish them many, many more birthdays.

Also at the meeting, the following made donations to the Good-time fund: Jennie Vidovec, Mary Simoncic, Frances Stupica, Mary Leksan, Mary Globokar, Vida Kuhar, Rose Rupert and Anna Kuhar. Margaret Tomazin donated two aprons for our after-meeting games. Also Angie Baranowski, Frances Plut and Mary Mandich donated cheer and goodies for the after-meeting festivities.

Vida Kuhar is enjoying a vacation with Ann Skufca in North Hollywood, Calif. Ann is a member of our branch and formerly lived in Cleveland.

October 3rd, 1965 was a memorable day for Ivana Stefancic and husband Frank, as they celebrated their 65th wedding anniversary with a Mass at Holy Cross Church in Euclid, Ohio. A dinner followed at their home with the family. They have six living children, 14 grand-children, and 28 great grand-children. Mr. Stefancic is 92 years old and Ivana is 83. We might add here that Mr. Stefancic just completed a trip to Europe. They were married in St. Peter's Church, Trnovo pri Ilirski Bistrici. Mrs. Stefancic is from Male Bukoca, Loviricova, and Mr. Stefancic from pri hise vas, Jablanca-Skrlov. Four daughters and one granddaughter are also members of our branch. Congratulations are certainly in order to this wonderful

PENNY SOCIAL AND GAMES PARTY AT BR. 2, NOV. 11

No. 2, Chicago, Ill. — All news this month centers on our big, PENNY SOCIAL coming up on Nov. 11th. It will begin a little earlier this time, to give us more time for fun. So, please come at 7 P.M. to start the games! There will also be a free lunch! As usual, prizes and bakery will be cheerfully accepted by the committee. We always have a good time and a very good turn-out which is expected this year, too. The proceeds will be for the Juvenile Christmas Party and you know that it means we must all co-operate and do our part now, so that we have a wonderful party for the kiddies in December.

Our officers especially extend a cordial invitation to our young members and mothers of the juniors at our branch 2. Come out and bring all your relatives and friends. This way, everything will be all the more worthwhile, both from the standpoint of a successful PENNY SOCIAL, and a good Christmas Party to come!

At the October meeting, we were ever so happy to see our good member, Paula Ozbolt with us. She was visiting her friends at St. Stephen's for a few weeks. There were just stars in her eyes as she greeted everyone, that's how happy she was to be "home." It was wonderful to see you looking so well, Paula!

Two new junior members were signed by our sentinel, Luba Troha,

family, and that more anniversaries will come along.

We have some members on our sick list, who are as follows: Helen Kaucic, Antonia Smerke, Matilda Ropret, Josephine Strnad, Sylvia Milavec, and Adela Rupena. Let us hope for speedy recoveries for all of them.

Sympathy and prayers are extended to the families of Anna Mukavetz and Emma Gregorich who passed away recently.

A reminder to our members for the annual Christmas and birthday party which will be held on our regular meeting day, which is the first Tuesday in December.

In closing, a happy Thanksgiving to all.
Molly Sodja

No. 16, So. Chicago, Ill. — The summer is over, and we have gone back into the groove at our September meeting which was well-attended.

Our annual "Christmas Party" for children up to age 12 was discussed. As usual, it will be held at St. George's Hall on Sunday, Dec. 5th at 2 P.M. There will be games and refreshments for the mothers and adult members, also. Those wishing to participate in the grab bag may bring a gift of one dollar or so in value. As in the past, this is an event much enjoyed by all who attend. Jean Bukvich was again kind enough to assume the re-

they are, Andrea and Maria Zerdin. The 40th Anniversary Campaign being on, our efforts are all turning toward enrolling some new members so Br. 2 will be in the top bracket at the end of the campaign. How about it, members?

We hope that by the time this appears in print, our officer of Br. 2 and Supreme Director of Women's Activities, Liz Zefran, will be feeling her old self, again. Liz had to undergo an "LBJ" surgery and has made a very good recovery. She'll have to take it easy for a while, tho. So, best wishes, Liz.

One of our members, Mrs. Jasbec, is making an appeal for a poor parish in Slovenia, and at the PENNY SOCIAL is bringing a beautiful afghan she has made. Donations on the afghan will be for this cause. We know Mrs. Jasbec has a knack for making beautiful things, so we expect this will be a very valuable prize. We should all be as charitable as possible — you know charity always comes back to the giver, a hundred fold. So, come to the Social for this extra reason, too.

That's Nov. 11th at 7 P.M.

Corinne Leskovar

responsibility of supervision and shopping with the committee's assistance.

Through the summer, we had some new sick members. Mrs. Edna Winters, Mrs. Katie Triller and Pauline Druga had been hospitalized. Mrs. Mary Maricich had the misfortune to break her both wrists in a fall. All these members are now on the recovery list.

Attend our regular monthly meetings every second Thursday and kindly bring your dues up to date. There are many in arrears.

Rose Salakar, Rec. Sec.

Hot Off The Presses !!!

Handy, pocket-sized SONG BOOK with all your favorite Slovenian and American folk songs,

LET'S SING !

This song book is in such demand, the S.W.U. has printed a new supply, in the size everyone likes the most, pocket size, and with a soft cover, that makes it easy to slip into pocket or purse!

You'll love to have it with you whenever you're in a group or just for the family! Don't be without a copy of LET'S SING, wherever you go! Send \$1.25 for your copy of Let's Sing to our Supreme President,

Mrs. Antonia Turek
986 Bryn Mawr Ave.
Wickliffe, Ohio 44092

Or, have your secretary obtain a copy for you and pick it up at the branch meeting next month!

In Loving Memory

With deep sadness, we wish to inform our many relatives and friends of the passing of our mother and grandmother,



Gertrude (Yerra) Muhic

who slept away on Sept. 18, 1965 in her home and in the bosom of God.

Dearly departed Mother was born Dec. 22, 1870 at the village of Ambrus, parish of Hinje in Slovenia. She lost her husband on April 21, 1945. At the time of her death, Mother was 95 years of age.

She was the founder of Branch No. 3, Slovenian Women's Union in Pueblo, Colo.

She received the last rites of the Roman Catholic Church before her death and was buried from our Slovenian Church, St. Mary Help of Christians (Marija Pomagaj). She is interred at Roselawn Cemetery.

We wish to extend our heartfelt thanks to Rev. Daniel Gnidica, for his many visits to our Mother's bedside while she was ill and for his celebration of the funeral Mass. Thanks to Rev. Claude Roberts who accompanied her to her last resting place and prayed with us at her bier.

Thank you is extended to all the relatives, friends who offered many prayers and masses for the repose of her soul and for the beautiful floral tributes, gifts of food and many, many cards received by the family. To all who attended the visitation, we are equally thankful.

Sincere thanks also to the societies of which our Mother was a member and who remembered her at this time with visits and prayers, namely, St. Ann Christian Mothers; Br. 3, S.W.U. and to Mrs. Anna Pachak, president, for her eulogy at the graveside; to Mary Kogovsek of Slovan, Western Slovanic Association; John Butkovich, president of St. Jacob Society; Albert Godec, president, St. Joseph Society, KSKJ. Thanks to Frances Simonich who led the rosary prayer at the church and also for the 8 day vigil prayers and to all who attended the prayer-hour. Personal thanks to our Aunt, sister of our dearly departed Mother, Josephine Ivan and her family for all their good help to us during the time of Mother's illness and the subsequent funeral.

In conclusion, our warm thanks for the beautiful singing in church that was so touching and to the singers Josephine Hermes, Lilyan Galich, Frances Adamich and Fay Papish. To those who carried our Mother on her final journey, and the funeral home of George McCarthy, deepest thanks.

To our dear and unforgettable Mother and Grandmother, who has left us, we pledge our everlasting remembrance with thankful hearts and prayers for all the self-sacrifice and love she gave us as her children. We pray for her eternal happiness and abundant rewards in Heaven.

Children:

Joseph, Ludwig and John Muhic, sons of Pueblo, Colorado

Mrs. Hilda Limbocker, daughter of San Jose, California

Mrs. Mary Maise, daughter of Denver, Colorado

Frank Muhic, son of Mira Loma, California

William Muhic, son of Milbrae, California

Louis Muhic, son of Gunnison, Colorado

and the late Philip Muhic, son of Pueblo, Colorado

Sisters, S. Maria Thaddia of Wiems, Germany, Mrs. Josephine Ivan of Pueblo, Colorado, and a brother, Joseph Rutar of Ambrus, Slovenia, Yugoslavia

Sixteen Grandchildren, Twenty-nine Great Grandchildren and many relatives.

Pueblo, Colorado, September 27, 1965.

AN APPEAL TO ALL SUPREME OFFICERS, TO ALL MEMBERS AND FRIENDS!

Next month on the 19th, our Slovenian Women's Union will begin its 40th year of work on educational, social and benefit programs. The 12,000 members of the Union will, no doubt, wish to do something appropriate for the recognition of this 40th birthday. Here is my suggestion:

The Scholarship Committee would like to grant four \$200.00 scholarships next year — one for each decade — to memorialize the 40th anniversary of our organization. To achieve this goal, we need your help. We need donations to the scholarship fund. Will you come to our aid?

The Scholarship Fund was organized in 1943. The first scholarships were granted for the academic year 1949-50 to three students — two of whom are now teachers and the other is a doctor. Since then 36 students have been aided through the medium of the Slovenian Women's Union scholarships for a total grant of \$8,000.00.

We are very proud of this record. Among our scholarship recipients are priests, doctors, dentists, nurses, engineers, sociologists, biologists, teachers, and accountants.

Letters like the following are most gratifying: — "This semester I am beginning the final phase of my college career. Many rungs I have climbed since I received your scholarship, but I did not climb them alone. My parents, my friends, the Slovenian Women's Union helped me along. I am extremely grateful for the assistance that was given me. I promise that in the future I shall do my best to help others, as you have helped me, and to aid to the cause of your Fund so that other students may also realize their dreams into reality as I have done."

Next month all the branches will hold their annual meetings, and I am sure they will be well attended. May I suggest that every branch — large or small — take this appeal to heart and promote contributions for our scholarship fund. A card party, a bake sale, a pot luck supper or a bingo party could be a sociable way to raise funds.

When our scholarship fund was organized twenty-two years ago, all of the branches contributed substantial sums to get the fund underway. Branch No. 78, for example, in Leadville, Colorado, a small branch, surprised us with a contribution of \$400.00. If a small branch can perform so magnificently, I am confident that our branches now will find ways and means to do their part.

Any individual or branch sending in \$20.00 or more (\$20.00 is the initial membership fee) will be automatically enrolled into the FRIENDSHIP CIRCLE which was organized in 1944 to help the scholarship fund. The 102 members of this CIRCLE — which list of names is permanently kept on file — have so far contributed approximately \$4,000.00 into the fund.

Contributions for scholarships, to help our youth to gain a better place in life, is a worthy expression of gratitude for the good things we are blessed with in our daily lives.

All donations will be published in Zarja. They should be sent to:

Marie Prisland, President
Scholarship Committee
1034 Dillingham Ave.
Sheboygan, Wis. 53081

MINNESOTA'S HOSPITALITY UNSURPASSED

The Minnesota State Day and Convention which was held on Sunday, Aug. 29th, 1965 at Aurora, Minnesota was a great success (despite the dreary outlook in the morning and thruout the day). It is wonderful to see that there is such cooperation among the members and branches of Minnesota.

They are to be congratulated in being the first state to hold a state day. Their many successful events set a good example for other states to follow and now, the annual observance of State Days among our branches is a regular event. Since these conventions have begun, it has shown that the members willingly demonstrate their ability and enthusiasm in working for a better Slovenian Women's Union organization.

Rev. Fr. Steven Savinshek of the Holy Rosary Church celebrated the Holy Mass at 11:00 A.M. that morning and gave an inspiring sermon. Their choir is to be complimented on their beautiful singing for the occasion.

After the church services, a delicious banquet was held at 1 P.M. and we enjoyed a wonderful meal with all the trimmings, krofe, flancete, poticas — all served to the guests assembled at the church hall which was filled to capacity.

We were honored to have such distinguished guests as Mayor Nicholas Gozdanovec, who welcomed the guests. The principal speaker was State Representative, Peter X. Fugina who gave a very interesting speech. Rev. Savinshek, the spiritual advisor, also was called upon and gave an inspiring talk.

The other speakers were Mrs. Barbara Rosandich, Minnesota State President of Ely and Mrs. Eli Smolich, president of Br. 35, Aurora.

Other highlights of the program were the beautiful vocal selections of the various groups and the acordion selections. With such beautiful music and singing, it will be a lasting memory for all of us.

The community singing at the close of the program put everyone in a gay receptive mood. Mrs. Ralph Hodnik must be complimented for her fine job as a toastmistress.

Minnesota has many Slovenians — distinguished and talented people — and it is wonderful to note that the people are making every effort to keep them in the foreground.

My sincerest thanks to each and every one of you for being so kind and thoughtful in regard to my arrival and visit with you and also for your heart-warming reception and hospitality.

Millions of thanks for the lovely corsage and for the beautiful gift which was presented to me as it came as a big surprise. And, I shall cherish it dearly. Minnesota Zveza Day will never be forgotten.

To make the day more lasting, I was very happy that John and Mary Petrich, who are well-known among you, decided to go along with me and my friend, Vice-Pres. of Br. 17, Vicki Kastelic, so that John could also visit his mother, Mrs. Frances Petrich and his sister and other relations. Mary is our charter member of Br. 17 and Supreme Officer of KSKJ.

To Crosby, Minn. who will undertake the 1966 state convention, my very best wishes for a most successful day. Best wishes to you all and may God bless you and keep you all well.

Marie A. Floryan, Supr. Vice-Pres.

No. 17, West Allis, Wis. — Our monthly meetings have again resumed with September having a fair attendance, considering that some members are still vacationing and others with other commitments. On September 12, the branch chartered a bus to Dickeyville, Wisconsin. The grotto and the grounds were very impressive. We attended the 11:00 Mass, had a luncheon at the local cafe and then we were on our way to Spring Green, Wis. and toured the House on the Rock. A fabulous house in different levels, with the original background of nature and imagination made into a house. It is a "must" stop to see if in the vicinity. We then went to Little Norway. A lovely village of how the Norwegian people lived when they first arrived in this valley, so much like their own country. Back to the bus to rest the weary feet. To end a perfect day, pleasant journey, the congenial company of all the ladies and the bus driver, we had a delicious dinner at Leskes Supper Club in Madison, Wis. Everybody had a wonderful time and we have been asked "where are we going next?" I am sure that our secretary has a place in mind, so be prepared for another exciting tour in our lovely state.

Our secretary, Marie Floryan, Vice-President Vickie Kastelic, and Mr. and Mrs. John Petrich motored to Aurora, Minnesota for their State Convention. From the comments we have heard, Minnesota had a very successful State Day and extended to the visitors a very warm hospitality. They still are remarking about it, how wonderful it was to be with old and new friends.

Mrs. Mary Petrich, Supreme officer of K.S.K.J., is to be congratulated that again she was presented with the Merit Award Citation from the Wisconsin Fraternal Congress of America. She is a hard worker and deserves this honor. We are very proud of her.

Get well wishes are extended to Frances Potocar, Anna Kegel and our shut-ins. Please send a card to cheer them up a little if a visit is not possible. It will be greatly appreciated.

Our deepest sympathy to the family of Agnes Zevnik, who passed away on September 11. May she rest in peace.

Please remember to attend the annual meeting on Sunday, December 19. After the meeting cake and coffee will be served, plus an exchange of \$1.00 Christmas gift among the members. We will also have distribution of the children's Christmas gifts for each child up to age and including 12.

Marion Marolt

No. 20, Joliet, Ill. — Our branch meeting was nicely attended after a lapse of four months. We hope that from now on, many will come to the meetings since the summer months are over.

Our condolences to our secretary, Frances Gaspich, who lost her mother, Mrs. Mary Gaspich. It would have been her 88th birthday in 12 more days had she lived. She will be greatly missed by her four daughters and three sons, one a physician who came from California as did a daughter, Josephine, to attend their mother's funeral. She is also survived by 18 grandchildren and numerous relatives. Her husband preceded her in death in 1924 and a daughter just a few years ago. Our members prayed at her bier and attended her funeral to her last journey. May she rest in peace and our sympathy to the family.

Our members in the hospital were Mrs. Barbara Skoff, Mrs. Frances Koncar, Mrs. Veronika Tadej, and Mrs. Anna Petek. Mrs. Eliz. Kostelec and Mrs. Antonia Struna are always grateful for your visits as they have been convalescing at home for some time. We wish all our sick members speedy recovery. I also have an appeal to all members of the families of our sick members or those taken to the hospital to call Frances or yours truly to let us know so we can visit them. It's so disturbing to hear later that this one or that one was in the hospital and no call was made.

Our bowling teams are busy again bowling this season at the Rivals every Monday evening.

Congratulations to Mrs. Theresa Juricich, and her husband, Albin, who celebrated their 40th wedding anniversary and also to Mr. and Mrs. Joseph Maren who celebrated their Golden Anniversary. Both couples were present with their families at masses offered for their intentions in thanksgiving, then guests were received at the home of daughter, Mrs. Leona Molaschi. Our members of the singing club with Mrs. Sprengel, also were present since Mrs. Maren is a member of the club and often attends our meetings. May the both couples live to celebrate many more years.

Our state convention which was held this year in Joliet was also attended by our former Supreme Officers and present officers. We were glad to greet Mrs. Priland who is always well-received in Joliet.

Hoping to see many of you at our next meetings. Sincerely and with best wishes,
Josephine Erjavec

No. 21, Cleveland, Ohio — I am now inviting each and everyone to our Dec. 1st meeting. We will have election of officers and general discussions for the events of the coming year.

Following the meeting, will be a Christmas party and you are asked to bring a dollar gift exchange.

Br. 21 congratulates Anna and Jack Jesenko on their 45th wedding anniversary. The best of everything to both of you.

Pauline Friedel is still convalescing. If members can pay her a visit or send a card, she will be very happy.

Our cookbooks are still in good supply and for your copy just ask the secretary. Also, don't forget to pay your dues. Congratulations to all birthdays and anniversaries.

May God bless you all.

Stella Dancull, Sec'y

No. 23, Ely, Minn, Dawn Club. — After a summer recess, the Dawn Club held its first fall meeting on Sept. 19th with a good turnout of 30 members. After opening the meeting with prayer, president, Mary Shikonja conducted the business session with plans formulated for a masquerade party in October.

Our Sunshine Chairman, Barbara Brennan reported on all members who were ill during our recess and the Club extends best wishes for a speedy recovery to all.

Lunch committee for October are: Mmes. Angela Walli, Jennie Pusari, Frances Grahek, Teresa R. Novak, Margie Pershoren, Margie Skubitz, Florence Markovich, Rose Pucel and Josephine Jannick. The door prize was won by Caroline Deyak.

Margaret Somrock, Rep.

No. 24, La Salle, Ill. — At the last meeting, the members decided that in December we will hold our annual Christmas party and exchange of gifts valued at 50 cents. We shall publish the date of the party in the local newspapers. The early meeting will be held at the same time and elections of officers for 1966 will be the order of the day. To those members who seldom attend the meetings, we extend a warm invitation that you will come to this important meeting and especially to take care of your overdue payments. I am hopeful that you will be there as it will be much easier to close the books on 1965 if all the dues are paid up to date. We, the officers, expect you the members, to attend at least one meeting a year and this is the time when you can show your loyalty.

The auditors will also check the books at this meeting.

We wish a speedy recovery to members Ana Oklejsen and Mary Savnik in the hospital and to those who may be ill at home. Mary Struna, who suffered an accident at home is also on the mend. To all our best wishes.

Deepest sympathy to our member Mary Predanic who lost her husband, Anton and to their daughter Theresa Mattiuci who also survives. To the deceased our prayers for eternal peace.

Till we meet at the Dec. meeting, best wishes to all.

Angela Strukel, Sec'y

ZARJA — THE DAWN

WHAT GOES WITH HOLIDAYS?

GOOD FOOD !

And, the best you can make to please your family will be found
in the S.W.U famous cookbook

WOMAN'S GLORY - THE KITCHEN

Here's just two of the 600 fancy and plain recipes found
in our cookbook:

PRESIDENT'S PUMPKIN PIE

Kaiser broiler foil is a stronger, heavier foil that's more resistant to tearing so it lends itself to more household tasks. You'll want a square about 14 inches in size. No need to flour the foil, just roll out so pastry round is roughly 1½ inches wider than the pie pan. Trim with dull table knife. Then simply lift the foil with the dough and center it in the pie pan with the foil next to the pan. Next, make a silvery stand-up collar to keep the edge from over-browning and to prevent boilovers.

Ingredients:

Pastry for 9-inch pie	1/3 cup white sugar
2 cups canned or mashed cooked pumpkin	1 1/4 tps. cinnamon
1/2 tsp. salt	1/2 tsp. ginger
2 large eggs	1/4 tsp. nutmeg
1 3/4 cups milk	1/4 tsp. ground cloves
2/3 cup brown sugar	1 tbsp. melted butter

Line pan with pastry rolled out on quilted foil. Flute edge of crust and trim off corners of foil to make upturned collar. Combine ingredients for filling and beat well. Pour filling mixture into foil on pastry lined pan. Bake in hot oven (425° F.) 45 to 55 minutes or until done. Test by inserting silver knife into pie 2 inches from edge. When knife comes out clean, pie is done. Center will be soft but will set as pie cools. Serve warm or cool, topped with whipped cream.

Antonia Turek, Cleveland-Euclid, Ohio

FRUIT CHEESE PIE

1 9-inch unbaked pie shell	2 eggs, slightly beaten
1 1/2 cups thinly sliced apples	3/4 cup cottage cheese
1/2 cup white raisins	1/2 cup sugar
3 tablespoons sugar	1/2 cup cream
1/2 teaspoon cinnamon	1/8 teaspoon salt
Dash nutmeg	1 teaspoon grated lemon rind

Place apples and raisins in bottom of pastry shell. Combine 3 tablespoons sugar, cinnamon and nutmeg. Sprinkle over fruit.

Mix together eggs, cottage cheese, 1/2 cup sugar, cream, salt and lemon rind; pour over fruit. Bake in a hot oven, 425 degrees, for 10 minutes; reduce heat to 350 degrees and bake 30 minutes longer.



What They Are Saying...

ABOUT OUR COOKBOOK

"I live on a farm and do love to cook and bake; although, I have to cook for a gang of hired help when we get busy with the plowing, combining, husking and making hay. It sure takes a lot of time for feeding the gang! I follow up the recipes to see how different things are made and thank you for your cookbook with so many kinds of goodies." (Mrs. R. W. Dollinger, Minooka, Ill.)

"Commendations on your cookbook; you women certainly are wonderful cooks!" (Mrs. Anna Manko, Newark, N.J.)

Order your copy now! Only \$2.75 postpaid! — For prompt, postpaid handling, write to:

Mrs. A. Turek
986 Bryn Mawr Ave.
Wickliffe, Ohio 44092

Nat'l VFW Champs Organized by Member of Sheboygan



SHEBOYGAN "BUCCANEERS" — VFW CHAMPIONS

The Buccaneers of Sheboygan have returned home after being named national VFW champions following drill team competition in Chicago August 16th. They took first place competing against drill teams from all over the United States.

The competition was part of the Veterans of Foreign Wars' national convention.

The Sheboygan winners received a final score of 93.65 out of a possible 100 points. A check for \$125 was presented to the Buccaneers.

The competition was held in Hanson Park on the north side of Chicago. Following the competition, Anton J. Schlehta, St. Petersburg, Fla., president of VFW National Bands and Drum Corps Committee, presented the trophy to the Sheboygan group.

The Buccaneers will be defending champions in next year's national VFW competition in New York City.

The Buccaneers are sponsored by the Sheboygan Police Department, Wolf-Olson Post 1230, VFW, and the Parents Club.

Miss Barbara Schmidt, 20, a member of Sheboygan branch organized the Buccaneers three years ago. She is a prominent baton twirler with many medals and honors received for her work. This Color guard and Drill team was founded to promote physical health, friendship and sociability among the Sheboygan girls.

Our sincere congratulations to Barbara and her Buccaneers with a warm wish, hoping they will stay on top with their present honors.

Marie Prisland

good apples always fall near the good apple tree.

Sometimes I wonder how many Polish ladies are in our Slovenian Women's Union. Once in a while, I see Polish names. If there are any who wish to write to me, I'll be so happy. I also want to acknowledge a wonderful letter I received from Mrs. Tillie Kurnick of San Francisco who wrote to tell me how she enjoyed reading my article in Zarja last time. Mrs. Kurnick is from Aurora, too, being born there — but, she went to California as a young girl. I also hear from Mrs. Rasich every week as she writes to me in Slovenian telling me news of Aurora.

My very best wishes to all readers of Zarja and all my friends.

Josephine Mezan
5200 S. Long Ave.
Chicago, Ill. 60638

ZARJA — THE DAWN

No. 28, Calumet, Mich. — It's time for a little pen work again and shall begin with greetings from the Copper Country.

Election of officers will take place at our November meeting. The annual Christmas Party will be held Dec. 8th. Supper will be served at 6 o'clock and there will follow an exchange of gifts.

St. Joseph's Church celebrated their 75th anniversary in August. It was a day of joy and gratitude for the parishioners, also one of the most beautiful and outstanding celebrations ever held.

Congratulations are extended to Mr. and Mrs. Frank Stanfel who celebrated their Golden Anniversary and to Mr. and Mrs. Joseph Banovetz who celebrated their Silver wedding.

To all ailing members, we wish a speedy recovery. And, many happy returns of the day along with our best wishes to Supreme Secretary, Albina Novak whose birthday is Nov. 5th.

Fraternally,

Anne Heinemann, Pres.

No. 30, Aurora, Ill. — Dear members, I want to write again and send compliments to our ladies for such nice writings in Zarja; all about branch meetings, activities and whatever they know about others, sad and happy. It's great to read all about how people live, especially to me as I am a shut-in and oh, so glad when I get Zarja each month.

Our branch in Aurora is very small — only 18 members in all, I think. New members are hard to get — it seems at times that you can't even

buy them! Meetings are held every three months, and the ladies keep going on. My best to you, ladies, keep up your good work.

Thanks to Father Claude Okorn, for such nice sermon-like words. We respect Father for having him so interested in our well-being. "Oh, ta svet" is such good reading matter, to Mrs. Marie Prisland we also extend thanks, for putting her knowledge on paper for us. I am able to read her column tho I am Polish. My late husband, who was Slovenian, taught me a lot. I remember old Austria and Franc Jozef of Hapsburg. We children in school in Poland used to sing "Bozi Ochron nam Cesarja e Nosz Kraj." The write up about Mrs. Josephine Livek was so interesting to read. She has seen a lot in her lifetime. I would like to talk to her in Polish some day — as it stated she can speak Polish, Slovenian and German and understands other languages, too. Not too many people can do that. "Through Zveza-land, USA" by Mrs. Toni Turek told us how she travelled and visited so many of our members all over. I could hardly wait for the second installment to learn about her trip. Indianapolis branch also joined the pilgrims in Lemont this year for their annual day. The way Sylvia Stanfield wrote about their journey to Lemont and back home "srečno," it was well done and makes one feel to be with them too.

From Joliet came news about Mr. and Mrs. Frank Zelko and I was glad to read what Josephine Erjavec says about them and I know the Zelkos for many years as they used to come from the same village. Wonderful parents, good, smart children. The

S.W.U. 40th ANNIVERSARY

RUBY Campaign

As we step into our 40th year, the Board of Directors of Slovenian Women's Union has directed that an Anniversary Campaign be held, to conclude on April 1, 1966. The prizes for this campaign are scaled for everyone's benefit — a cash award for every new member, PLUS, a beautiful S.W.U. Emblem Charm to wear on your bracelet or necklace for achieving 10 points. The charm is a gold disc with the Zveza emblem in three colors, red, white and blue.

Join us in celebrating the great, 40th Anniversary of S.W.U. !!!

These are the prizes:

Individual Workers:

Cash Award of \$1.00 for every Class B member; 50¢ for every Class A member and 25¢ for every Junior member.

Branches:

\$20.00 Cash for First Place Branch with largest total of new members;

\$15.00, \$10.00 and \$5.00 Cash for next three top branches.

THE POINTS AND HOW THEY ARE COUNTED

Every worker, besides being entitled to a Cash Award will be given the following points:

Class B, 1 full point; Class A, ½ point; Junior Class, ½ point.

For 10 points, a special award will be given, the S.W.U. Emblem Charm!

The "Ruby" Campaign is now in effect and will continue until April 1, 1966.

MINNESOTA ZVEZA DAY BRINGS GRAND CROWD TO AURORA

Our meeting was held in the American Legion Club room at 10:00 A.M. with yours truly presiding. The meeting opened with prayer. Our guest for the celebration was our Supreme Vice-President, Marie A. Floryan, of West Allis, Wisconsin.

At this meeting, it was moved and supported that the Minnesota State Convention should be held on the day best suited to the hosting branch; it should not interfere with other doings planned in cities and towns which might conflict with this event.

After the meeting, we attended Mass with Fr. Steven Savinshek officiating.

Our dinner was held at the church cafeteria and was prepared by the Aurora Guild. A beef dinner and all the trimmings, it was delicious. Thanks, ladies, for a job well done.

Mrs. R. Hodnik was the toastmistress. The main speaker was our State Representative, Peter X Fugina. A few remarks by President Mrs. E. Smolich and Supreme Vice-President M. Floryan and then we enjoyed a musical program with vocal selections by the Men Choraleers and also by the Slovenian Women's Choir. It was out of this world, and brought back memories that our mother's sang the same songs a long time ago. All in all, it was a wonderful day for all of us.

Mrs. Eli Smolich and her committee should be given a great "hand" for all their preparations and plans that made the day go all too fast and all the festivities went along in good order. Thanks from all of us.

Fraternally,

Barbara Rosandich
State President of Minnesota

MINUTES OF THE ILLINOIS-INDIANA STATE CONVENTION

On Sunday, August 29, 1965, the State Convention of Illinois-Indiana was held at Joliet, Ill.

The group met at Ferdinand Hall where we went in a body to St. Joseph's church for the 12 o'clock Mass, offered for the living and deceased members of S.W.U.

After Mass, we all went to D'Amico's at 214 Ottawa St. in the Burgundy Room where a roast chicken dinner was served at 1:30 p.m. Josephine Muster, Vice-President of Br. 20, gave a welcoming address and introduced the Supreme Officers and also, Rt. Rev. Msgr. M. J. Butala, Pastor of St. Joseph's Church and Spiritual Director of Br. 20 who said grace before dinner.

Josephine Sumic led the Pledge of Allegiance to the Flag.

After the dinner, Msgr. Butala spoke about Joliet being "Slovenski Rim," meaning Slovenian Rome, and our parish will be 75 years old next year. He mentioned the role ladies have in promoting fraternalism.

The meeting was called to order by State President, Mildred James who led the group in prayer for our departed members. Delegates from the branches represented were called upon to make their reports. Br. 2 began the discussion with delegate Corinne Leskovar, recording secretary, responding. She said they have 360 adult members and 120 juniors and their branch came in 3rd place in the recent campaign. They have 4 socials a year, a Penny Social, Valentine Day party, Mother's Day program and two Christmas parties, one for the children under 10 years. They have charge of Zveza Day in Lemont each year and the ladies contribute needlework and pastry for their events. This year their parish celebrated the 60th jubilee and the Home Office staff edited the St. Stephen's souvenir book. Mrs. Liz Zefran usually attends this affair, and brings along a car-load of members, but she is now on vacation and out of the state.

In conclusion, Mrs. Leskovar, as Editor of Zarja, thanked those who write for the S.W.U. organ and introduced the reporters of branches who were present, namely, Josephine Erjavec, Br. 20; Angela Strukel, Br. 24; Mary Kernz, Br. 89; Mildred James, Br. 95 and the Junior columnist, Olga Ancel.

Mrs. James then called on the branches by chronological order, the next being Branches 5 and 16 neither of which had representation. Br. 20 also had no delegate; however, secretary, Frances Gaspich reported that they had 17 members present. Josephine Sumic spoke about the Bowling League of Br. 20 entering its 29th season. For the spring tournament in Minnesota they had 9 bowlers and 3 guests traveling to Virginia. The next Midwest Bowling Tournament will be held in Joliet.

Josephine Erjavec mentioned that altho there was no official delegate, the branch has what they call the "loyal 14" coming to the meetings. Josie Muster said they didn't have a delegate because the branch didn't approve of having the State Convention in Joliet.

Branch 22, Bradley, Ill. had no representation.

Br. 24, La Salle, Ill. had their President, Mary Krogulski, Secretary, Angela Strukel and delegate, Emma Shimkus. Mrs. Shimkus said they have no problems other than those which are generally prevalent among all branches and they felt if younger members would take interest they would have greater success. They feel capable of taking care of their own problems as a whole. Mrs. Strukel is secretary since 1930, she said they have 130 members, 20 of whom are over 75 and 12 are over 80 years old. She would like to know what to do to attract younger members. On the death of a member, they meet to pray the Rosary and have the Honorary Pallbearers wear white carnations to the funeral.

Br. 20, Aurora, Ill. had no representation.

Br. 89, Oglesby, was represented by Mary Kernz, delegate, plus 10 other members. They have 68 adult members and 38 junior members. Ten members are over 75 years. They explained a problem that came up regarding the standing of the branch. Secretary, Albina Novak explained the situation and said that in case of death, the

member's claim could not be paid if the branch is not in good standing. Then, the responsibility is up to the secretary.

Br. 72, Pullman, Ill. had no representation.

Br. 95, So. Chicago, Ind. was represented by delegate Mildred James who is also the president, and three other members. They have 179 members, mostly in class B and 59 juniors. They lost only 2 members by death in the past year and enrolled 16 new members in the last campaign. Eight members were listed as workers for that campaign. As for activities, they have Educational programs where they invite speakers from various city departments who speak at the meetings. Recently they had a man lecture on safe driving and they were very happy with the response from the members. They have demonstrations such as floral arrangements and the like. They plan something for each meeting that will bring the members out. They also send get-well cards to all sick and pay dues for two members in nursing homes. They have an annual money-raising project and the members are each asked to participate. The project was so successful this spring that they made \$380 which will be used through the year to cover expenses.

Br. 99 had no representation.

The president called upon Wisconsin State President, Rose Kraemer, who thanked everyone for their attendance and stated she was glad to be with such a nice group. She also brought her two "buddies" from Milwaukee, Wis.

The Supreme Officers were called up for their remarks, beginning with Supreme President, Antonia Turek. She stated her happiness to be in Joliet as she had looked forward to this meeting. She invited everyone to the S.W.U. State day or Slovenian Day in Cleveland, Ohio on Oct. 17th.

Honorary President and Founder of S.W.U., Marie Prislant talked of the Joliet branch and all the people of Joliet who belong to the Friendship Circle whose contributions helped greatly the Scholarship Fund. She mentioned the many scholarship applications being requested each year but that we could only give two per year. She asked that for the 40th anniversary of SWU, every branch would make a donation to the Scholarship Fund so that next year there could be 4 grants given.

She asked that branches hold little parties, or raise funds in some way so that the treasury wouldn't have to be touched in branches where they haven't the means to support anything extra.

Supreme Auditor, Vickie Faletic of Cleveland, Ohio asked to meet "Regina" and stated how much she enjoyed her articles. Ann Podgorsek, President of the Auditing Committee who comes from Duluth, said they were having their State Day in Aurora that very day but she could not attend as she always did due to this previous commitment to be in Joliet today and the semi-annual meeting taking place in the next two days. She mentioned her branch's work in helping members who have lost someone through death. The branch forms committees who prepare the meal after the funeral of their members or loved ones, and in this way, they show their charity and good will. This practice has won for them many new members and much praise from other groups.

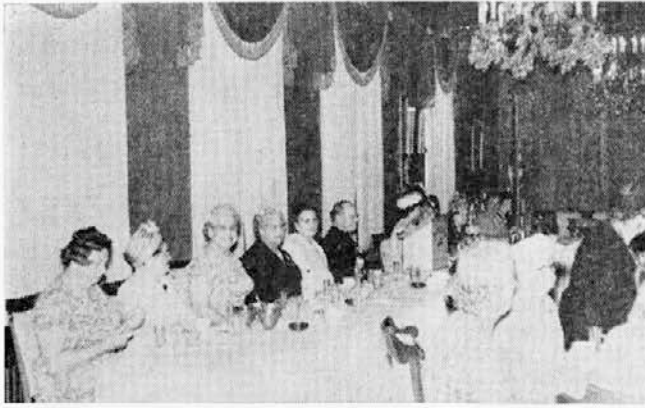
Mrs. Josephine Livek, past Supreme President spoke of her recent trip to Europe and recommended travel in SWU groups to everyone. She complimented the leaders of the trips and the good service. Some of her experiences were related very interestingly to the members.

Other Supreme Officers gave their opinions on various subjects as they were discussed. The final business was the selection of a site for next year's convention and was held open until ratified by the branch in question.

The meeting was closed at 5:15 P.M. with a prayer. Door prize, donated by Mr. and Mrs. Frank Turek (a handmade knitting or sewing basket) was won by Mildred Pucel of Joliet.

Frances Gaspich, Rec. Sec'y

A PICTURE STORY AT JOLIET IN AUGUST



Scene of the State Convention and Banquet was the beautiful ballroom at D'Amico's Restaurant in Joliet. At the head table were members of the Supreme Board of S.W.U. all present for this occasion and in the center of the top left photo is seen special guest, Rt. Rev. Msgr. Mathias J. Butala, pastor of St. Joseph's Church and Spiritual Advisor of Br. 20. Officers seen on this photo include: (l. to r.) Rose Kraemer, State Pres. of Wis., Josephine Zeleznikar, Supreme Treasurer, Albina Novak,



Supreme Secretary, Antonia Turek, Supreme President, Marie Prisland, Founder of S.W.U. In the center with white hat is Josephine Muster, former Supreme Treasurer and toastmistress for the banquet. Chairman of the day was Supreme Auditor and secretary of Br. 20, Frances Gaspich. Right photo shows, (l. to r.): Ceil Groth (43, Milw.), Christine Rebernik (43, Milw.) and members of Br. 20, Mary Terlep, Mary Lesnik, Theresa Muhich, Edna Grohar, Mary Gaspich, and Lillian Berge.



Meeting in Joliet for this year's annual Illinois-Indiana State Convention were numerous members. On the top left photo are ladies of Br. 89, Oglesby: (l. to r.) Louise Kernz, Angie Nico, Antoinette Muhich, Secretary Anna Vogrich, Frances Nemeth, President Frances Meglich and Reporter



Mary Kernz. Right top photo shows another seating arrangement at D'Amico's Restaurant, (l. to r.) Mary Cenkar (89), Ursula Ambrose (20), three officers from Br. 24, LaSalle, Secretary Angela Strukel, President Mary Krogulski and Emma Shimkus and Jean Tezak (20).



Mr. John Zeleznikar, who accompanied the Chicago ladies to the banquet, is seen here on the left photo with members of Br. 20, (l. to r.): Treasurer Josephine Sumic, Antoinette Petek, Mildred Pucel, Mother-of-the-Year Josephine Goron, Zarja Columnist Olga Ancel and former Supreme Secretary and Reporter of Br. 20, Josephine Erjavec. Right photo show Illinois-Indiana State President, Mildred James of Br. 95, So. Chicago in the forefront with



three members of Br. 95, (l. to r.) Anne Pave, Mary Sambol and Marge Krmopotich and two members of Br. 89, Frances Gorisek and Lena Dawson. Among special guests was Mrs. Josephine Livek, former Supreme President who accompanied the Oglesby group. Recording Secretary of the Convention, Frances Gaspich's "Minutes" are on the adjoining page. Joliet will be the scene of the 1966 Midwest Bowling Tournament in March.

COOTS & QANS and PASTIME

FOR THANKSGIVING:

CELERY STUFFING:

Here is a recipe for dressing that is a favorite with many. Amounts given here will stuff a 16 pound Tom Turkey.

- 4 quarts dry bread broken or cut into ¼ inch squares
- 4 cups celery, sliced fine
- 4 cups onion, sliced fine
- 1 tablespoon sage, leaf, crushed fine
- 4 teaspoons salt
- 1 teaspoon pepper
- 1 cup butter or chicken fat, pork fat (do not use bacon)
- 4 cups good stock; if no stock is on hand use 4 chicken bouillon cubes dissolved in 4 cups boiling water.

Saute the onions, celery and seasonings in the fat until translucent. Add the stock and fold into the bread. Dry the bird's cavity with a towel. Season the inside with salt and pepper. Stuff. Pre-heat the oven to 350-375 degr. F. Then place the stuffed turkey in a shallow roasting pan to allow complete circulation so it will brown evenly. As soon as the bird begins to brown, the temperature should be reduced to not more than 200 degrees. When you use the 300 degree temperature, the turkey does not need to be covered and the cooking time averages 25 minutes per pound for birds weighing 12 pounds or less and 18 to 20 minutes per pound for birds of 16 pounds or more.

For the hunters:

HUNTERS' LUNCH

- 1½ pounds shoulder pork, cut in squares (lean pork loin or pork steak can be used and is very good)
- 1½ pounds onion, chopped fine
- 1 large bunch celery, cut fine
- 1 large can tomatoes
- 1 teaspoon salt
- 1 can peas or lima beans
- ½ pound shell macaroni.

Brown meat in butter or oleo (about 2 tablespoons) turning frequently. Then, add onion and celery frying until almost tender. Add tomatoes and salt, and bring to boil then simmer for 45 minutes. Then, add peas or lima beans and macaroni which has been boiled in salted water until soft. Pour into casserole and bake in moderate oven 1 hour. (Your family will also enjoy this hearty and nutritious casserole).

Recipe Contest Held in Duluth

I am indeed grateful to the Supreme Officer, Mrs. Ann Podgorsek, of Duluth, Minnesota for sending me the wonderful news that Mrs. Frank Misiewicz, our member, was the **Grand Prize Winner** among several thousand contestants in the Duluth-News Tribune Cook Book Recipe Contest for her Chicken-Olive Casserole.

Mrs. Podgorsek writes of Mrs. Misiewicz: "Liz is a wonderful member of our Branch 33. She is a very hard worker; always willing to help anyone at all our branch and church activities. We were proud to see her win as she is one of us."

We, too, wish to extend our warmest congratulations to Mrs. Misiewicz, a graduate of Duluth State Teachers College who "loves to cook." Her husband is a maintenance foreman at the Universal Atlas Cement Co. Patricia, their only daughter, was married on Aug. 14 to Pvt. Patrick Ryan (they are now living in Fort Greeley, Alaska) and their son, Warren Bruce, is a fifth grade teacher in Tonopah, Nevada.

The Duluth-Sunday News Tribune along with Mrs. Misiewicz's picture on the front page wrote the following: "The dish has a flavor all its own. It is going to be a big hit with the menfolks (it was tried out on two non-casserole liking males and both raved about it). That delicious



HERE'S THE FINISHED CASSEROLE

flavor comes from the chicken and salami. It can be prepared the night before. It is easy to make and very different from the general casserole dishes. The flavor is what the judges liked best."

Let Us Give Thanks!

FOR MEAT, FOR BREAD —
FOR PLACE TO REST
THE WEARY HEAD —
FOR OUR GREAT NATION,
FREEDOM-BORN —
IN EACH ONE'S WAY,
THANKSGIVING MORN.

MRS. FRANK MISIEWICZ Duluth's Champion Cook



The recipe:

CHICKEN-OLIVE CASSEROLE

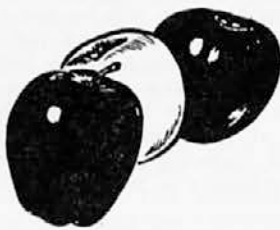
- 1 cup uncooked elbow macaroni
- 2 cups chicken broth or beef bouillon
- 1 can cream of mushroom soup
- 1 medium onion, diced
- 1 tablespoon butter
- 2 cups diced cooked chicken
- 2 cups drained cooked peas
- 1 cup pitted ripe olives, cut up
- 1 cup diced salami
- 1 cup grated sharp cheddar cheese.

Cook macaroni in 2 cups broth until just tender, about six minutes. Do not drain. Blend in mushroom soup. Lightly brown onion in butter. Add onion, chicken, peas, olives and salami to macaroni and soup. Turn into greased two-quart casserole. Arrange grated cheese around casserole. Bake in moderate oven (350 degr.) for 30 minutes. Makes eight servings. Mrs. Misiewicz adds that this casserole can be frozen when finished and served at a later date.



A Happy Thanksgiving to you and yours, cordially,
Hermine

ZARJA — THE DAWN



APPLE DESSERT

One of the most popular desserts served in a Madison Tea Room.

¼ cup butter
1 cup sugar
1 egg
¼ teaspoon salt
½ teaspoon nutmeg
½ teaspoon cinnamon
1 cup flour
1 teaspoon soda
2 cups chopped tart apples.

Combine butter, sugar and egg, beat until smooth, add sifted ingredients. Mix in the apples. Pour in greased pan (8 x 8). Bake at 350 degrees F., about 40-45 minutes. Serve warm with the following sauce:

¼ cup butter
½ cup white sugar
½ cup brown sugar
½ cup cream.

Mix in top double boiler and heat until well blended.

No. 33, Duluth, Minn. — We are back in the swing of things with activities of all kinds. Our bowling teams are bowling again and we wish to thank Filiatrault Funeral Home for their donation towards the support of our teams. It is well-appreciated.

Deloris Heski and Therese Rukovina, with a very efficient committee, were responsible for a very successful annual smorgesboard dinner for more than 100 members at the Oct. meeting. Many prizes were also awarded. If you were not present, you really missed a nice time. A couple of new members, Irma Giacomini and Stephanie Raski were enrolled. Congratulations, girls, we are happy to have you both with us. With a little effort by each member I'm sure we could raise our membership. Everyone has a friend or relative they could ask to join. Let us work hard for members in this Ruby Campaign!

Mary Peterangelo has volunteered to assist Althea Tverberg as juvenile director for our branch. Thanks, Mary.

Members who live out of town or can't attend meetings, send their dues in to the secretary, Mrs. Mary Shubitz. Many have not made their contribution to our treasury nor to the funeral fund and are in arrears — so, check with the secretary, please, to avoid any disappointments.

Recently, two of our members, Mary Skender and Vicky Borich lost their husbands by death. Joe Skender was

ill for quite some time. Not only did he suffer but also his faithful wife who took care of him constantly. John Borich whose sudden death shocked everyone will be sadly missed by all his family and by all the community as he was very well liked by everyone. He held an important office as manager at an insurance company. Most everyone called on him for help in filing income taxes. In 1964, Vicky and John made a trip to Europe with one of our S.W.U. tours. May the souls of our dearly departed rest in peace and condolences to their families.

To our sick members, a speedy recovery. Hope to see you all at the Nov. 3rd meeting, God willing.

Ann Podgorsek, Rep.

No. 34, Soudan, Minn. — Our first meeting following the summer recess was held on Wednesday evening Sept. 15th with Mrs. John Pahula presiding. Because of our Church Smorgasbord which was held on Sunday Sept. 26, and other activities we decided to postpone a money making project for a later date.

The members are waiting to read about Minnesota Day in Aurora in Dawn magazine as none of our members were able to attend. Speaking for myself, I was out of town, in St. Paul visiting with our son Anthony and his family and our daughter Barbara in Minneapolis. A week after we got home, we again departed on a journey to Milwaukee where we visited with my husband's brother Frank and his wife and also with another brother Jack, who is a patient at the Veteran's Hospital in Downey, Illinois.

Our meeting on Wednesday night was followed by a social hour and prize winners at "500" were, besides myself, Mrs. John Pahula and Mrs. Edward Dragavon and at Scrabble, Mrs. Leo Wilson, The hostesses, Mrs. Herman Mesojedec and Mrs. Victor Chiabotti served a delicious luncheon to end a pleasant evening. Mrs. Louis Chiabotti was awarded the attendance prize donated by Mrs. Joseph Jamnick.

Hostesses for October will be Mrs. Louis Chiabotti and her daughter Mrs. Ramon Berg. Mrs. Ernest Johnson will donate the attendance prize.

I'm sure it would be of interest to former Soudanites who might be reading this to hear about our Soudan Mine State Park. Since the Mine closed on Dec. 15, 1962, the Steel Company donated the Mine and surrounding lands to the State of Minnesota and the area, including the Mine has been made into a State Park. On July 1st, there was a grand opening of the Park with dignitaries from throughout the State in attendance including Gov. Rolvaag of our State. Tours to the bottom of the Mine — 2700 feet into the ground are conduct-

ed daily since July 1st, and to prove how popular the tours have become 17,096 visitors have been registered from all 50 states and some foreign countries and of these 15,000 made the underground tour. Qualified former miners conduct the tours and explain how the ore was mined, etc. Much of the mining machinery was left at the 27th level so that tourists can see how the ore was actually mined. Having made the tour on July 1st, I can say it will prove a memorable experience to anyone who makes the tour — and is most educational. Our supreme president Antonia Turek and her husband paid us a surprise visit earlier this summer and made a tour of the Mine and I am sure she will agree with me.

Mrs. Anthony F. Yapel, Rep.

No. 40, Lorain, Ohio. — With the fall weather just about to leave us, the trees with their beautiful leaves or rainbow color, and the holidays coming we look forward to a happy thanksgiving and then, Christmas.

Our Branch is having Christmas gift exchange at our December meeting which will be on Dec. 8 at seven o'clock in the evening; the price of the gift is one dollar. Please bring something along in the line of baked goods or something else. After the meeting we will serve lunch.

Mrs. Mary Pavlovcic became a great grandmother for the third time. Mrs. Frances Tilosanec is a grandmother for the seventh time! Congratulations to both.

Mrs. Mary Cernilec who is 85 years young has been in the hospital; but, now she is convalescing at home. At one time she was very active in our branch as the treasurer for many years. Also on the sick are Mrs. Johanna Soklich who is in Shields Rest Home, Mrs. Agnes Ivancic and Mrs. Mary Lavriha at home. We wish you all a speedy recovery.

Our condolences to Mrs. Mary Tomazic, on the loss of her husband, Lawrence. He is also survived by a son, Frank and two daughters, Mrs. Harry Sekular and Mrs. Robert Klein, and 4 grandchildren.

Our deepest sympathy to Mrs. Leo Conrad on the loss of her mother, Mrs. Fanny Baraga. She leaves behind three grandchildren and four great-grandchildren, also a sister, Mrs. Theresa Cullig.

Don't forget our yearly meeting on Dec. 8 at 7 P.M. Election of officers and Mother of the Year will take place. We would like to see at least 50% present, also our latest new members so we can all get acquainted.

I still have some cook books on hand; just call me 25-134 and I will be glad to deliver them to you.

Wishing a happy birthday to our members in October, November, and to those who will have one in Decem-

ber, May you have many more happy and especially, healthy ones. Our President, Mrs. Frances Bresak had a birthday on October 30th; may you have many happy and healthy ones, Frances.

Wishing a happy and healthy birthday to our supreme secretary, Albina Novak. May you have many more.

Angela Kozjan, Sec'y

No. 43, Milwaukee, Wis. — Our September meeting was well attended. Three new members were initiated, namely, Mary Frankowski, Mary Musich, Jenny Pugel and a transfer from the junior division, Rose Lee Kraemer. Cake and coffee were served. Meeting had to be somewhat brief as a shortly-planned surprise party for our assistant, Father Thaddeus Trpin, was scheduled for 6 P.M. His transfer was a shocking surprise to us all as we came to like him very much at our parish. A real mass of parishioners, including Fr. Claude Okorn, O.F.M., pastor, Fr. Pelagi of Lemont, Ill., and Fr. P. Krajnik plus many friends, filled St. John's hall to capacity. Young and old, bid their tearful farewells to Father Thad. He was presented a beautiful chalice as a parting gift. His smiling face and kind words will be missed.

A hearty welcome and cordial greeting to our new assistant Father Christopher Sedlak, O.F.M. With our pastor, Father Okorn, they will have to meet a series of new events and great responsibilities on the relocation of our new St. John's parish.

Two of our juvenile members were hospitalized. Little Dean Metsa, 15 years old, underwent surgery at Children's Hospital and is recovering gradually. Mary Ann Frangesh, age 5 years, went thru a series of tests at Mt. Sinai Hospital and is now being transferred to the Children's Hospital to await surgery.

Anna Preloznik, great grandmother and Mr. and Mrs. Casimir Konczal, grandparents, were blessed with their first grandson. Congratulations to all.

Patrick Kiel, son of Olga Siehafer and grandson of Celia Marolt, left for California to join the armed forces. Best of luck, Pat.

Sincere congratulations and best wishes to Maureen Scott, who became the bride of Richard Schmidt, Jr. on Saturday, Oct. 16th at St. Casimir's church. The reception was held that evening at Falcon's Hall.

Another couple who stepped aboard the "Honeymoon Express" were Ronnie Gallun and Mary Ellen Marizon. Many wishes and good luck to the newlyweds. Ronnie is the son of Eddie and Elsie Gallun, owners of Gallun's Meat Market who specialize in home-made sausages. Eddie also plays the accordion and has his own band

— we call him Milwaukee's own Polka King!

If you haven't purchased your record from the St. John's Choir, you had better as the supply is limited and decreasing rapidly. Those records make wonderful birthday, anniversary or Christmas gifts and can be purchased for \$5.00 at St. John's Rectory.

To our sick and shut-in members, a speedy recovery, and hope you will be feeling much better with God's healing touch.

To our November birthday and anniversary celebrants, many happy returns.

Don't forget our "Woman's Glory - the Kitchen" cookbook — as wonderful shower, wedding and Christmas gifts.

Our Nov. meeting will be held on the third Sunday, due to the Bazaar being held on Nov. 13-14. So it's the 21st for us.

Children's Christmas Party will be on Saturday afternoon, Dec. 18th at 2:30 P.M. at Lower St. John's Hall. All children from birth to 12 years of age are welcome.

Lastly, your dues, members. Please check your books. A Happy Thanksgiving!

Rose Kraemer, Sec'y

No. 45, Portland, Ore. — The meeting opened with prayer. Discussions were made as to some other form of entertainment to increase our treasury.

Since our last dance was a disappointment, we will endeavor to make money at something else. Sorry to say a net loss of \$6.82 from our dance of Sept. 11th.

Anyone interested in buying the cookbook "Woman's Glory-The Kitchen" can get in touch with Florence Lolich. It is available at the price of \$2.75 postpaid.

Many of the tickets sent out to the members to sell for the dance are still out. Please those of you still holding them, send them in immediately by mail.

Two of our members are back in the hospital again, Mrs. Margaret Suvalko and Mrs. Olga Mirconich. Both had been in prior to this but had to go back for surgery again. Our prayers and thoughts are with them and God give them speedy recovery.

Mrs. Beruss is now in a rest home in Beaverton. Best wishes to her.

One of our members, Wilma Franciscovich, is a very happy mother indeed. Her son, Dean T. Franciscovich, age 21, has been awarded a two-year fellowship award to study at the University of Zagreb in Yugoslavia. The fellowship was awarded by the Hrvatska Izzelniska Matica foundation. He will study the Croatian language and

his main interest will be the culture of the nation located on the southern coast on the Adriatic Sea. His complete schooling, tuition and board will be paid. He would have been a senior at the University of Oregon this fall, majoring in political science. He is graduate of Madison H. S. Best wishes.

We also discussed plans for our annual Christmas party. Members are asked to bring gifts not to exceed \$2.00 in value. We will have a pot luck buffet, same as last year. The Calling Committee will get in touch with members and let them know what to bring. It will be a Florence Lolich's home, 2815 N.W. Raleigh St. and the date is Dec. 14, the second Tuesday of the month at 7:30 P.M. sharp. The meeting then closed with prayer.

Ann Carlisle, Rec. Sec.

No. 50, Cleveland, Ohio. — In August, the meeting opened with a prayer, then we got right down to business.

Mary Finley's father died, so some of the members made the visitation just before our meeting. Also Rose Mirtic's mother passed away 2 weeks before. May they rest in peace.

At this meeting we celebrated Mary Bostian's birthday with cake and ice cream.

Angle Lube also had a birthday.

By now you all know that our vice-president has moved to Wickliffe.

Plans were discussed for Slovenian Day on Oct. 17th. Our Beatles also had a rehearsal for some of their songs.

I missed the Sept. meeting, due to a sore foot. Talk was all about our trip to Pa. on Sept. 19th. It was a very hot day but we didn't feel it at all. We had an air-conditioned bus which was very enjoyable. After the meeting, we had a wonderful dinner even our driver enjoyed. Then came the dancing and we were on our way home by 5 o'clock.

Every time we got back on the bus, Toni Turek would count noses to see that we were all on. There were 33 of us, counting the men. We had a wonderful time with an accordion player and singing in Slovenian and English. Next year, I believe the Penna State Convention will be in Sharon, Pa.

Carole Traven celebrated her 25th wedding anniversary in June and Sophie Zagorc her 18th and Ernestine Jevic her 25th. The drill team presented Ernestine with a gift. Congratulations to all.

Mary Bostian and Frances Sietz were hosts at this meeting.

Our good deed for the Notre Dame Sisters New Convent at St. Vitus took form in a beautiful table cloth of Irish Linen and napkins to match. Rose Zelodec shopped for it. We hope they enjoy using it many times.

Francis Glavan, Rep.

ZARJA — THE DAWN

No. 54, Warren, Ohio. — Our Sept. meeting was held at my home and the attendance was fairly good, but it could have been better after an absence of meetings during the summer months.

Happy Birthday was sung to Rose Racher, our president, Mary Waltko and yours truly. The business meeting was held and the Christmas get-together planned to be held at Betty Vadas, Brier, S.E. The November meeting will be at Josephine Kasson's home on Milton, S.E. at 8 P.M.

Celebrating their silver wedding anniversary are Anthony and Carolyn Laprocina and Tom and Anna Brdek. Congratulations to both members and their husbands.

Get well wishes to Jacob Persin who is seriously ill.

Leaving our town will be our wonderful friend and member, Millie Habich, who will make her new home with her daughter and family in Sharon, Pa. Hope we'll still see you, sometime, Millie.

Those of you who owe back dues, please pay as soon as possible. We're coming up to a new year again and I want to try to have all members paid up in full. Try also to attend our meetings which will be held at homes each month for a while. Remember, the third Tuesday of each month is our meeting date. Get well wishes to all who are ailing and may you be blessed with good health for 1966.

Joanne Ponikvar, Sec.

No. 55, Girard, Ohio. — The Sept. meeting opened with prayer led by Mrs. Barbara Umeck, president. There was a short business meeting and social hour followed. We are glad to report there are no new illnesses for the month of Sept. So, all our members must be feeling fine!

Mrs. Josephine Perusek is convalescing at the home of her daughter after a long stay at the hospital.

We also want to welcome Mrs. Helen Brdek and children, Susan, Mary Jane, John and Jean and Mrs. Frances Wodagaza, who is Helen's mother, as new members of our branch.

The committee for November will be Mrs. Helen Biscan, chairman, her aids are: Mmes. Anna Kalan, Anna Krivak, Marie Cvetnic, Anna Marie Racick.

The weather is just beautiful this time of the year; so, plan on attending the meeting.

We all enjoy the social hour, games and prizes. God bless you all with good health and keep you in His loving care always.

Mary Ann Mehalco

No. 57, Niles, Ohio. — Well, girls, here I am after an absence of two months. Hope you are all well and happy.

I received a card from Theresa Racher who was vacationing at Cheyenne, Wyoming at her daughter's. Frances Yerman, our president, spent her vacation in Canada. Mary Moler visited her son, Donald and family in New Haven, Conn.

Our heartiest congratulations and much happiness to the newly weds, Joyce Duffalo and Albert Nuzzi and George and Dianne Duffalo. God bless you.

It is with much sadness that I mention the loss of my beloved granddaughter, Amy Moler, of Westmont, Ill. who drowned at the age of 6 while on vacation here in Niles. May she have eternal peace.

We're wishing everyone in ill health a speedy recovery and happy birthdays to those who have a birthday. See you at the next meeting.

Mary Moler, Rec. Sec.

No. 72, Pullman, Ill. — Our next meeting will be held on November 14th at the home of Mrs. Angela Arko, 318 West 111th Place. We have many important problems coming up that must be solved at this meeting. For one thing, Mrs. Bezlaj has moved to Calumet City, so our meeting place must be changed. She has already moved, so if you are mailing any dues in, send them to me until other arrangements are made.

I hope that everyone of you will make one effort to be present at this November meeting. It is going to be very important, and we cannot decide on important issues by ourselves. We need you too. Please be sure to come.

At the same time, we are going to have "Christmas in November." Remember how bad the weather was last December (and other years too)? We prepared such a lovely Christmas party last year but so few of you could come. Well we've decided not to have a December meeting. Instead, we will have our Christmas party at the November meeting. This should be another reason for you to want to come. We're making lots of nice preparations. If you want to bring something that could be used for a door prize, or any refreshments, everything will be gratefully accepted — but it is not necessary — we just want YOU.

Do you owe any dues? Please be sure that they are all paid up by November.

Most important of all — be sure to come to the meeting on November 14th at 318 West 111th Place, at 2:00 P.M.

Wilma Zagar, Pres.

No. 73, Warrensville Hgts., O. — We hope all had a nice time at the Combined Branches' Dinner and sold at their tickets. Will let you know the results from ticket sales, soon.

We were happy to see some of our old members returning to the meetings. Jean Novotny and Josephine Nowak were well-received.

Sophie Mauer is a great-grandmom. Congratulations to you and your husband, Pete. We all hope you have many more happy years together in good health. Lucy has been a member for 24 years in our branch and has made lots of good bakery in those years, especially donuts.

We all hope everyone has a Happy Thanksgiving.

Betty Bayus, Rep.

No. 79, Enumclaw, Wash. — Thanks to all members who made the attendance at our Sept. meeting such a success and to Helen Chacata for the delicious lunch.

Our yearly meeting will be Dec. 12. There will also be a gift exchange and pot luck lunch for all. The children will enjoy having Santa Claus around with many nice things for them. Please make plans to attend.

The Dec. meeting will be held at our young member's home, Mary Lokovsek. We hope to see you all there so that we can make further plans for the new year.

Therefore, we are looking forward to see you in December.

Mary Mihelich, Pres.

No. 85, DePue, Ill. — Our monthly meetings were resumed in October. Eight members attended. The meeting was a short one, due to the fact that there were 40 Hour Devotions at our church. The October Social Committee will serve at the November meeting.

Get-well cards were sent to Mrs. Julia Rettko, Mrs. Thresa Klemencic and Mrs. Mary Zickar. To all members who may be indisposed, a speedy recovery to good health.

I would like to thank all the members who remembered me with their cards and gifts during my stay in the hospital in September. I shall never forget your kindness. God bless you all.

Our condolences to sister Agnes Resetich and family, whose husband, John, Sr., passed to his eternal reward on Aug. 19, 1965. May he rest in peace.

May there be a good turn-out at the November meeting.

Frances Machek, Rep.

No. 86, Nashwauk, Minn. — Hello girls! Vacation is over and we held our first meeting on Sept. 28th in the Nashwauk, Memorial Building where we will be holding our meetings until further notice.

Several of our members were fortunate in being able to attend the S.W.U. state convention in Aurora this year. Those attending were: Mrs. John Zakrajsek, our president, Mrs.

Frank Dergantz, our secretary, Mrs. Slava Katalinich, Mrs. Josephine Majerich, Mrs. Katherine DePetro, our vice-president and Mrs. Kate Stimac. The convention will be held in Crosby, Minn. next year.

Since our last writing, we acquired a few new members. Miss Jeanette Stish, a beneficiary and social members are Mrs. John Stish, Mrs. Rose Popotala, Mrs. Mae Weldon, Mrs. Nick Pansino, Mrs. Hilda Denne. We are extending a sincere welcome to all our new members.

Our first meeting was well attended and an enjoyable hour followed with guests present to help us enjoy the card games. Mrs. Mary Gram was the winner in Bridge and Mrs. Pauline Stich won in Canasta.

Our president, Mary Zakrajsek, served a very delicious lunch.

Remember ladies, we meet every fourth Tuesday of the month in the Memorial Building and we hope to see you there.

Anne Mazar, Rep.

No. 89, Oglesby, Ill. — The final report on the auction conducted recently was heard. It was the most successful of all the previous auctions.

Mrs. Lena Dawson announced that the candy has arrived for sale for the bowling fund. Everyone is asked to help.

The annual election of officers will be held at the Dec. meeting. A review of the branch's By-Laws will also be discussed at this meeting.

The secretary, Ann Vogrich, reminds everyone to pay up their back dues before the new year begins.

A happy birthday to our lovable 85 year old member, Mrs. Anna Siolz.

A fond get well wish to all our sick members.

Mary Kernz, Rep.

No. 91, Oakmont, Pa. — First is a report on our Penna. State Convention which was held on Sept. 19th at the Slovene Club at Acmetonia, Pa. We had over 200 people in attendance. I do hope that they had a nice time. Now, I would like to extend my appreciation and many thanks to all who had helped in any way. Thanks to our Supreme President, Toni Turek and Penna State President, Mary Tomsic; to Ohio President, Mary Bostian and Supreme Auditor Vicki Faletic and to Mary Klemencic for her funny stories and recipes and to our secretary, Amella Sorch and Anna Flisek, treasurer, for their hard work; to Mrs. Burich and Boys for their entertainment — they surely did play well. Mrs. Mary Prasnikar, our toastmistress did a grand job. Thanks to the Slovenian Club Ladies for their delicious dinner and the young ladies that served the tables so well. Thanks al-

so to those who brought the beautiful floral bouquets and now, thanks to all the entertainers, the Slovenian Flora-dora girls from Br. 50 who sang in Slovenian and really delighted us. Sincere thanks to all the branches who attended, Nos. 26, 27, 71, 74, 77, 90, 96, 106. It made us very happy to see you and greet you.

Now, a note to our members. Our next meeting will be Dec. 7th and our sister, Anna Flisek is inviting us to her home. Please bring a gift for exchange and we'll have a wonderful Christmas party. To each and everyone, a Happy Holiday season ahead. To the ailing, get well and speedy recovery. Thank you.

A Kastelic, Rep.

No. 95, So. Chicago, Ill. — Again, with unexpected suddenness, death has come among us and took Mrs. Manda Mazar 10611 Ave. E. She was the beloved wife of the late Louis. A dedicated mother to her late son, Nicholas and the only living son, John; dear grand-mother of three children living in Yugoslavia. She was a member of "Our Lady of Lourdes Altar Society" of Sacred Heart Croatian Church and also a member of our branch for twenty years. The character of the life she lived might be summed up in a few words: For more than two decades she had lived in seclusion, a victim of chronic physical ailments that left her emotionally distressed. She died September 27 apparently of a heart attack. She was 78 years old. Nevertheless, at a time such as this, most of us who look back over our shoulder into the past and can hardly wait to scorn our own prophets in life, and embrace them in death. I do know that one fault many of us share today is confusing reputation with character; but, by whatever standards our departed member lived by, in the final analysis, "Who but God can only judge the dead." We join in extending to her son, John our heartfelt sympathy. I would like to add that I was rather discouraged that so few of our members attended the wake and services, but it was a thrilling experience to find the reinforcement of steadfast fellowship with the following members of "Our Lady of Lourdes Altar Society" who stepped in and acted as pallbearers and they are: Catherine Medonich, Helen Chorak, Frances Wine, Josephine Kral, Barbara Sambol, and Sophie Barbich. Just the last two ladies are our members.

Ladies, may I say that it is heartening to find someone who will stand beside you thru the worst. Believe me without all of you I would have felt exceedingly lost. I would also like to express my sincere thanks to Rev. Charles of Sacred Heart Parish for his impressive sermon, to Jacob Golich for his kindness and his

help which he has offered us in abundance. Thanks very much!

In true birthday spirit let us say many happy returns of the day to the following who are celebrating in November: Doris Cuzella, Mary Duich, Anna Grepo, Anna Jovanovich, Frances Matanovich, Kate Musa, Helen Nowicki, Mary Mundger, Helen Planz, Mary Plesha, Margaret Pozek, Katherine Satalic, Mary Simunich, Lucille Svalina, Ljuba Trgovac, and Dorothy Worteska.

On our sick list we still have Mary Andretich who is critically ill. In your charity please pray for all of our sick and faithfully departed members. Mr. and Mrs. Edward Kompare are telling friends about their new grandson, John Bernard Kompare, born August 4, 1965 to Dr. and Mrs. Edward Kompare (Maria). Dr. Edward Kompare is an obstetrician, and was beside his wife, coaching her, sharing her excitement and protecting her from boredom and fear of being alone in strange surroundings. The Doctor said he sees only one drawback to a husband-coached childbirth: "The super-enthusiasm of parents afterwards. They will talk your arm off!" May I offer my congratulations to the proud parents, and to the proud grandparents, may your grandson bring you much happiness. Also Ann informs me that so much has happened to her in one week; the baby's arrival missed her birthday by one day; she became a year older, and got her first driver's license. Now that's a victory worth a loud cheer!

In conclusion, don't forget our Christmas Party which will be held on Dec. 1. The same format will prevail as in previous years. Each member is asked to bring anything in the line of bakery goods or whatever she chooses to bring, but the most important thing is your presence, so please try to make every effort to be with us. This will be a source of encouragement to me.

"Happy Thanksgiving Day to All of You."

Mildred James

No. 92, Crested Butte, Colo. — I haven't reported to you all for some time. We resumed our meetings in September after a three month vacation. This meeting was held in Gunnison, Colo. at the home of Mrs. Donna Christoff. She and Rose Carricato were hostesses.

Most of the ladies attended and we were delighted to have as our guest, Mrs. Rudy Stajduhar, who once belonged to our lodge but now resides in Pueblo. Come back again, Helen, it was nice having you.

We are very sorry to report that Mrs. Kate Lacy dropped out of the lodge. Hope you will come back again, Kay.

Our meeting in November will be

held at the home of Miss Aurelia Welch at Crested Butte. She and Pauline Stajduhar are hostesses for the evening.

We send congratulations to Mr. and Mrs. Charles Krizmanich on the birth of their daughter. We also send Get-Well wishes to Mrs. Carolyn Kochevar, hope to see her at our meetings again soon.

Josephine Somrak (our secretary), and I enjoyed meeting our Supreme President, Mrs. Turek this summer. Sorry she couldn't stay longer and meet our members, too.

We are enjoying a lovely Indian Summer here in the mountains. It has been nicer weather than we had all summer long. Until next time, take care and God bless you.

Helen Cobai, Rep.

No. 100, Fontana, Cal. — Now that our summer vacations are over, it's time to get back to our regular routine. Our meeting of September was called to order at 8:15 and there was a nice turnout of members. Mrs. Theresa Park and Mary Omaitz were introduced as prospective members. Happy to have you join us.

Antoinette Kovach is still on the sick list and we all wish her a speedy recovery.

Hope to see all our members at the next meeting. Remember, the more the merrier. So, do try to come.

Frances Vidégar

No. 100, Fontana, Cal. — Well after 7 years, we went back to Warren, Ohio on a vacation, my husband and I. John visited there three years ago without me, at the time of his brother Frank's funeral. Now, this time, we went back on a happy occasion, the wedding of our nephew Frank Petrich, Jr., eldest son of Angela Petrich. The wedding was on July 3rd. Frank took his bride, the former Virginia Ann Gladd, daughter of Mr. and Mrs. Matthew Gladd of Hubbard, Ohio. Congratulations.

I want to express my most sincere thanks to my sister-in-law, Angela Petrich, for the surprise party she and our friends arranged for my birthday on July 10th and to Millie Habich for the beautiful cake she made. Many, many thanks to all my wonderful friends for the lovely gifts. Then, the second surprise came for my husband's birthday in August and a going-away party for us. He received gifts and money. Our most sincere thanks to my sister-in-law Angela and to Anna Mlakar, and to each and everyone who helped. God bless you all.

Our vacation went so fast, but we got to see quite a few of our friends and many places. We were to Buffalo, N.Y., Mentor, Cleveland, Warren, Niles, E. Palestine, Ohio, Sheboygan,

Ill., Ambridge, W. Aliquippa, Farrel, Pittsburgh, Homestead, Pa., and really enjoyed every visit. It was impossible to go further, and I know we didn't see as many of our friends as we would have wished. My brother-in-law, Frank Gorup underwent an operation while we were there and my sister, Mary Habich has not been too well and Angela, my sister-in-law also went to the hospital while we were on our visit. To all the ill and ailing, best wishes for a speedy recovery.

I was sorry to hear about the death of our dear friend, Mrs. Caroline Smuke whom I visited while in Warren. She was the sister of Rose Racher and mother of Mary Waltko, our Mother of the Year, Josephine Kasan, Caroline Knezovich, Joe Smuke, and Eddie Smuke. May she rest in peace and may the perpetual light shine upon her. Deepest sympathy to the family.

Our thanks, also to Mr. John Klanchar who helped John with the driving while on our visit home. Best to all.

Anna Petrich

No. 101, Bedford Hts., Ohio. — September hostesses were Elizabeth Mertel, Lucille Picone, and Pat Nicholls; October hostesses: Ethel Rittwage, Agness Bajack, and Dorothy Kastellie. At the last two meetings, attendance has dropped. Hope to see more of you at our meetings to follow.

At the time of this writing, everyone is working hard to make our Card Party, of October 24, a big success. Hope to see everyone there.

Anna Mae Nicholls and family journeyed to the Great Lakes Naval Center, where their son, Dale, is stationed.

Wish to thank Lucille Picone and her children who worked so very hard to make the spaghetti dinner a whopping success. Also, thanks to other members who helped. The proceeds from the dinner went to Father Minnich, pastor of the Holy Trinity Parish, our new church just forming in Bedford Heights.

Sorry to hear that Pauline Svette's son was in an accident and is hospitalized. We all hope that he will be up and around soon.

Congratulations to Mary Bradac who became a "Grandma" for the first time to a bouncing baby girl.

We are very proud to welcome into our branch Marge Hren, who has transferred over to us from another branch.

This month we are celebrating Thanksgiving. Before the feast, let's all stop and think what we have to be thankful for and also say a little prayer that we all will be together again next year. Hope you all have a nice holiday!

Betty Matjasic, Rep.

NOVEMBER MEETINGS

1st SAT. NOV. 6

Br. 62, Conneaut, O.

1st SUN. NOV. 7

Br. 6, Barberton, O.; 8, Steelton, Pa.; 23, Ely, Minn.; 24, LaSalle, Ill.; 27, N. Brad-dock, Pa.; 51, Akron, O.; 92, Crested Butte, Colo.; 99, Elmhurst, Ill.

1st MON. NOV. 1

Br. 29, Broadale, Pa.; 73, Warrensville, O.; 83, Crosby, Minn.; 101, Bedford Hgts., O.

1st TUES. NOV. 2

Br. 14, Euclid, O.; 32, Euclid, O.; 41, Cleveland, O.; 59, Burgettstown, Pa. Br. 91, Oakmont, Pa.

1st WED. NOV. 3

Br. 3, Pueblo, Colo.; 21, Cleveland, O.; 33, Duluth, Minn.; 35, Aurora, Minn.; 38, Chisholm, Minn.; 52, Kitzvora, Minn.; 95, S. Chicago, Ill.

1st THURS. NOV. 4

Br. 13, San Francisco, Cal.; 45, Portland, Ore.; 80, Moon Run, Pa.; 100, Fontana, Cal.

2nd SUN. NOV. 11

Br. 37, Greaney, Minn.; 43, Milwaukee, Wis.; 46, St. Louis, Mo.; 49, Noble, O.; 61, Braddock, Pa.; 66, Canon City, Colo.; 67, Bessemer, Pa.; 74, Ambridge, Pa.; 97, Carinbrook, Pa. Br. 96, Universal, Pa.

2nd MON. NOV. 8

Br. 4, Oregon City, Ore.; 25, Cleveland, O.; 89, Oglesby, Ill.

2nd TUES. NOV. 9

Br. 7, Forest City, Pa.; 10, Collinwood, O.; 30, Aurora, Ill.; 48, Buhl, Minn.; 56, Hibbing, Minn.; 57, Niles, O.; 70, W. Aliquippa, Pa.

2nd WED. NOV. 10

Br. 13, Cleveland, O.; 28, Calumet, Mich.; 31, Gilbert, Minn.; 40, Lorain, O.; 71, Strabane, Pa.; 88, Johnstown, Pa.

2nd THURS. NOV. 11

Br. 2, Chicago, Ill.; 16, S. Chicago, Ill.; 19, Eveleth, Minn.; 55, Girard, O.; 77, N. S. Pittsburgh, Pa.; 81, Keewatin, Minn.

3rd SUN. NOV. 21

Br. 1, Sheboygan, Wis.; 17, West Allis, Wis.; 20, Joliet, Ill.; 39, Biwabik, Minn.; 47, Garfield Hgts., O.; 64, Kansas City, Kans.; 68, Fairport Hbr., O.; 85, DePue, Ill.; 90, Presto, Pa.; 102, Willard, Wis.; 104, Johnstown, Pa.; 105, Detroit, Mich.

3rd MON. NOV. 15

Br. 50, Cleveland, O.; 86, Nashwauk, Minn.

3rd TUES. NOV. 16

Br. 26, Pittsburgh, Pa.; 54, Warren, O.; 84, New York, N.Y.; 93, Brooklyn, N.Y.

3rd WED. NOV. 17

Br. 34, Soudan, Minn.; 65, Virginia, Minn.

3rd THURS. NOV. 18

Br. 12, Milwaukee, Wis.; 106, Meadowlands, Pa.

4th SUN. NOV. 28

Br. 5, Indianapolis, Ind.; 94, Canton, O. Br. 63, Denver, Colo.

4th TUES. NOV. 23

Br. 22, Bradley, Ill.

4th WED. NOV. 24

Br. 42, Maple Hgts., O.

LAST THURS. NOV. 25

Br. 78, Leadville, Colo.

NO SPECIFIED DATE

Br. 9, Detroit, Mich., each 3rd Mo.

PROF. ZVETINA IS "SLOVENIAN AWARD" RECIPIENT



At the time of the 13th National Convention in Chicago in 1964, Prof. Zvetina was the guest speaker and his presentation provided much food for thought and his anecdotes many moments of pleasure. Among his ideas which still can be recalled was his advice to "climb the highest mountain" in life, as the rugged mountain climbers scale the famous Slovenian peak, TRIGLAV.

On the photo with Prof. Zvetina are his wife, son Ray and in the rear, Frank Schonta of Amer-Slov. Civic Alliance and Frank P. Kosmach, Pres. of St. Paul Federal Savings.

Photos Courtesy West Side Times, Chicago

John A. Zvetina, professor at Loyola University and attorney-at-law was named recipient of the Slovenian Award for 1965 on Sunday, Oct. 10, 1965 at the annual Slovenian Day Festival held at Sokol Hall in Chicago. As recipient of the bronze plaque, Zvetina was given their highest tribute from Chicagoland Slovenians who credit him with advancing their history and culture before the general American public.

Zvetina, a native Chicagoan, has spent many years in an extensive study of the Slovenian nation. He was, in 1938, a visiting lecturer at the University of Ljubljana, the capital of Slovenia, where he became familiar with their culture. There he taught law students from his knowledge of American Constitutional Law. He spent some time in Slovenia on these lecture tours and later, in 1951, as an official of the U.S. Dept. of State. In Chicago, Zvetina is known as a distinguished scholar and educator, teaching more than 35 years at Loyola from which he graduated in 1924. He is the Chairman of the Dept. of Business Law at Loyola.

He is the Honorary Chairman of the Slovenian American Radio Club, having been one of the chief supporters of the Slovenian Radio Hour in Chicago conducted by Ludwig A. Les-

The Slovenian Day Festival was cited in remarks of Congressman, Hon. Frank Annunzio of Chicago's 7th District before the U.S. Congress who gave the history of the Slovenian nation in his address. Copies of the address may be obtained by writing to the Zarja Editorial Office.

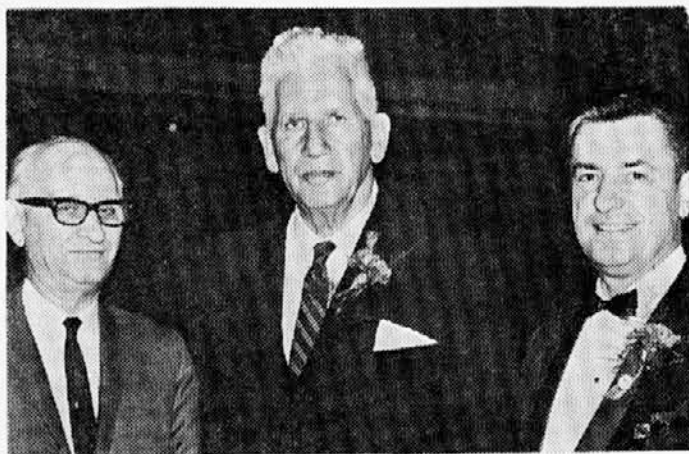
kovac. On numerous occasions, Prof. Zvetina has been called upon to address large groups of Slovenian-Americans, telling them interesting facts from his vast knowledge of both American and Slovenian history.

Zvetina is a Papal Knight of St. Gregory. He is a former president of the Archdiocese Union of Holy Name Societies. He is also on the Board of Commissioners of the Dept. of Mental Health of the State of Illinois.

Zvetina lives with his wife, Marie, at 1816 S. Austin Blvd. in Chicago. Their three sons comprise the family, along with their wives and a total of 7 grandchildren. One son, Ray is Assistant U.S. District Attorney.

Another is Capt. Edward Zvetina who is currently stationed in Wiesbaden, Germany with the Air Force, having just completed a two year tour of duty in Moscow. Son, John is a Chicago high school teacher.

The 12th annual Slovenian Award was presented by Fred Orehek of Chicago's American on behalf of the S.A. Radio Club. It read as follows: "To John A. Zvetina, distinguished Scholar and Educator, for his dedicated leadership among Slovenians and all Slavic peoples; for his integrity and dedication in teaching the true story of our nationality and promoting better understanding among people of Slavic descent."



Chairman, Dr. Ludwig A. Leskovar welcomed two distinguished guests to the Slovenian Day Festival, namely, Alderman Vito Marzullo, a great friend of Slovenian people in Chicago seen on the left, and one of the foremost leaders of our American Democracy, Hon. Paul H. Douglas, U.S. Senator, center. Senator Douglas in his remarks stressed the importance of keeping alive cultural traditions and national origins that make America the great country it is.

GOOD NEWS FOR OUR S.W.U. TRAVELERS IN 1966 !

Dear Members:

Looking back through the last six or seven years, will bring us a realization that an increasingly large number of our members had a wonderful time traveling to SLOVENIA in S.W.U. groups, either by the most modern Jet Plane or on a luxurious ocean liner. These excursions are creating an ever-growing sense of togetherness among our members, while bringing more life into our organization. At the same time, the members who have traveled have found their fares less expensive and their trips simplified and more enjoyable. Traveling in a group, every member saves over \$235.00 compared to individual peak season Jet fare.

For 1966, we have decided on the following program for our members and their families:

- I Departure June 14, Returning July 14
- II Departure June 21, Returning Sept. 8
- III Departure July 12, Returning Aug. 12
- IV Pilgrimage Tour to Rome with the following stops:
Amsterdam, Paris, Lourdes and Rome
concluding the tour in Slovenia,
Departure June 2, Returning June 23 or July 28.

All the above departures are by the most modern Jet Plane. We would urge those members who are interested in joining the pilgrimage tour to contact us as soon as possible as all arrangements for such a tour must be made months in advance. In the last two years, we had to turn away some of the members who made reservations too late. So, if you do not wish to be disappointed, please act now!

JET FARE, ROUND TRIP FROM NEW YORK TO LJUBLANA IS

\$395.00

The total cost of the Pilgrimage Tour, including Round Trip Fare from New York to Zagreb, with all the above-mentioned stops, all hotels, three meals a day, sight-seeing trips, transportation, transfers and services of an expert guide, based on a 3 week excursion fare is

\$508.00 for those returning June 23; or \$538.00 for those returning July 28.

Members who wish to travel leisurely on a luxurious ocean liner, we recommend May 25 or July 5 departures via S.S. Queen Elizabeth.

Travel with Slovenian Women's Union Tours for a carefree trip filled with fun and pleasure. For reservations and information, please write to:

SLOVENIAN WOMEN'S UNION
1937 WEST CERMAK ROAD
CHICAGO, ILLINOIS 60608
PHONES: Bishop 7-2014 or Bishop 7-7999

All land arrangements by:

AUGUST KOLLANDER TRAVEL BUREAU, INC.
6419 ST. CLAIR AVENUE
CLEVELAND, OHIO 44103
TEL. 431-4148



Marie Prislund:

OH, TA SVET...

Namesto običajnega gradiva bo ta kolona danes objavila nova navodila k socialnemu in zdravstvenemu zavarovanju, ki bodo zanimala naše starejše članice.

Navodila so povzeta po prevodu AMERICAN COUNCIL for Nationalities Service.

NOVA DOPOLNILA K SOCIALNEMU ZAVAROVANJU

Dolgo pričakovani zakon o zdravstveni pomoči in socialnem zavarovanju, katerega je 30. julija podpisal predsednik Johnson, je zgodovinski mejnik v razvoju socialne zakonodaje v Združenih državah. Po pomembnosti ga lahko primerjamo s prvim zakonom o socialnem zavarovanju, ki je bil prejet pred 30 leti in je leta 1935 predstavljal del programa Nove razdelitve predsednika Roosevelta.

Novi zakon urejuje dve glavni področji. Na prvem mestu uvaja program zdravstvene pomoči, ki krije hospitalizacijo in zdravstveno zavarovanje. Zdravstveno zavarovanje vključuje oskrbo v domovih za ostarele, oskrbo na domu, plačilo zdravnika in razne druge usluge za vse Američane, ki so stari nad 65 let. Zdravstveno pomoč, katero predvideva zakon, bodo pričeli izvajati 1. julija 1966.

Drugi del novega zakona vsebuje vrsto dalekosežnih sprememb obstoječega zakona o socialnem zavarovanju, ki bodo uveljavljene takoj. Glavne spremembe so naslednje:

1. Zvišanje denarnih podpor

Novi zakon predvideva retroaktivno s 1. januarjem 1965 7% povišek vseh denarnih podpor na podlagi sedanjega programa socialnega zavarovanja za ostarele, preživele in onesposobljene z mesečnim minimalnim poviškom 4 dolarjev za vse upokojene delavce, ki so stari 65 let ali več. Vseh 20 milijonov zavarovancev socialnega zavarovanja je septembra prejelo poseben ček, ki je vseboval povišek za prvih osem mesecev tega leta. Počenši z oktobrom pa bo sedemodstotni povišek vključen v njihov redni mesečni ček. Mesečna podpora za delavce, ki stopijo v pokoj s 65. letom, oziroma kasneje, bo zvišana do novega maksima 44 dolarjev (doslej 40 dolarjev) ter do novega maksima 135.90 dolarja. Za večino oseb, ki bodo prišle na podporno listo v bodočih letih, se bodo mesečne podpore še nadalje povišale, ker bodo prišle v kreditno skupino višjih plač. Socialno zavarovalni davek je danes plačljiv na osnovi 4,800 dolarjev osnovnega zasluzka. Po novem zakonu pa bo z letom 1966 plačljiv na osnovi 6,600 dolarjev letnega zasluzka.

2. Liberalizacija omejitve zasluzka

Upokojeni delavec, ki je star manj kot 72 let (za osebe, ki so stare 72 let ali več, ni nobene omejitve), bo lahko počenši s 1. januarjem 1966 zasluzil 1,500 dolarjev na leto (namesto sedanjih 1,200), ne da bi izgubil pokojnino iz socialnega zavarovanja. Za zasluzke med 1,500 in 2,700 dolarji pa je predviden odtegljaj enega dolarja podpore za vsaka 2 dolarja zasluzka, za zasluzke nad 2,700 dolarji pa enega dolarja podpore za vsak dolar zasluzka. To bo dalo mnogim starejšim osebam možnost, da bodo še naprej delale, a še vedno prejemale del socialnega zavarovanja. Če doseže na primer nekdo 65 let in je na podlagi zasluzka v prejšnjih letih upravičen do 120 dolarjev mesečne pokojnine (1440 dolarjev na leto) iz socialnega zavarovanja, lahko dela še naprej in še vedno dobi nekaj pokojnine, če njegov letni zasluzek ne prekorači 3,540 do-

larjev. Če pa ni njegov letni zasluzek znašal na primer 3,200 dolarjev, bi poleg polnega zasluzka 2,200 dolarjev prejemal na leto še 340 dolarjev pokojnine iz socialnega zavarovanja.

3. Vdove lahko zaprosijo za podporo s 60. letom

Po starem zakonu so bile 62-letne ali starejše vdove upravičene do 82.5% pokojnine svojih pokojnih soprogov. Po novem zakonu pa bodo lahko prejemale pokojnino že s 60. letom, in sicer v znesku 71.5%.

4. Znižanje zavarovalnega kritja za osebe, stare 72 do 76 let in več

Novi zakon dovoljuje osebam, ki so stare 72 do 76 let ali več, da prično prejemati minimalno podporo, če so delale in bile socialno zavarovane samo tri četrtine leta, namesto sedajšnjih šest četrti.

5. Zvišanje socialno zavarovalnega davka

Sedanji socialno zavarovalni davek, ki ga v enakom razmerju plačujeta delodajalec in delojemalec, znaša 7 in četrt odstotka. Leta 1966 se bo davek zvišal na 8.4%, potem pa postopoma naraščal do 11.3% v letu 1987.

ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE ZA OSTARELE

Letošnje dopolnitve k zakonu o socialnem zavarovanju so uvedle zdravstveno zavarovanje, splošno znano kot "medicare," za osebe, ki so stare 65 let ali več.

Program bo stopil v veljavo 1. julija 1966 in bo vključeval dvojno zavarovanje: bolnišniško in zdravniško.

Kdo je upravičen

Julija 1966 bo bolnišniško zavarovanje skoraj vsak Američan v starosti 65 let ali več. Nekateri zvezni uslužbenci in bivši zvezni uslužbenci, ki niso upravičeni do socialnega zavarovanja, tudi ne bodo upravičeni za bolnišniško zavarovanje. Lahko se pa prijavijo za zdravniško zavarovanje.

Kvalifikacija

Večini ljudi se ne bo treba javiti na uradu za socialno zavarovanje, da bodo kvalificirani za zaščito na podlagi bolnišniškega in zdravniškega zavarovanja.

Na uradu za socialno zavarovanje se vam ne bo treba javiti, če:

Prejemate pokojnino iz socialnega zavarovanja ali železniškega pokojninskega zavarovanja. Za bolnišniško zavarovanje ste kvalificirani avtomatično, za zdravniško zavarovanje ste pa septembra ali oktobra po pošti prejeli pristopnico z letakom, ki je popisal obe zavarovanji.

Prijave za zavarovanje

Zakon predvideva tako zvana prijavna obdobja, v teku katerih se lahko prijavite za zdravniško zavarovanje. Če se prijavite za zdravniško zavarovanje, se obvezujete, da boste prispevali skromen znesek (3 dolarje na mesec), zvezna vlada pa bo plačevala enak znesek.

Prvo prijavno obdobje se je pričelo 1. septembra 1965 in bo trajalo do 31. marca 1966. Prijavnice vam bodo poslane po pošti.

Če boste 1. januarja 1966 stari 65 let ali več, se morate prijaviti v teku prvega prijavnega obdobja, da boste 1. julija 1966 kriti na podlagi zdravniškega zavarovanja. Ne pozabite, da bo prvo prijavno obdobje zaključeno 31. marca 1966.

Če boste dosegli 65. leto po 1. januarju 1966, bo teklo vaše prvo prijavno obdobje 7 mesecev, počenši s tretjim mesecem neposredno pred mesecem, ko boste dosegli 65 let i se zaključilo 3 mesece po dosegu 65 leta. Če na primer dosežete 65 leto februarja, se lahko prijavite med prejšnjim 1. novembrom in naslednjim 30. majem.

Zavarovani pa boste takoj, čim dosežete 65 let, samo v primeru, če se prijavite v teku treh mesecev neposredno pred dosego 65 leta. V nobenem primeru pa vaše zdravniško zavarovanje ne bo v veljavi pred 1. julijem 1966.

NJEN GROB

Jeseni smo pokopali mater. Več ne vem, ali je bil jasen dan, ali meglen, ali če je deževalo. Šel sem za pogrebci kakor v sanjah in še zdaj se mi zdi, da so bile sanje vse, kar se je takrat godilo; in da je bilo morda v resnici čisto drugače, nego se spominjam. Prišli smo na pokopališče, da nisem vedel kako in kdaj, nato smo stali kraj globoke črne jame, iz ilovnate prsti izkopane. Pevci so zapeli; kakor iz daljave sem slišal zamolkle moške glasove, besed nisem razumel. Na debelih vrveh so spuščali rakev v jamo; oboje, rakev in jama, se mi je zdelo preveliko in prečrno za mojo mater, ki je bila drobna kakor otrok. Ko je župnik odmolil — ali pa morda že prej, ne vem več — so vsi krog mene pobirali rumeno prst ter so jo metali na rakev; tudi jaz sem se sklonil, da bi pobral pest prsti kakor vsi drugi; ali skoraj mi je izpodrsnilo, da bi bil padel na kolena; nekdo me je zadaj prijel pod pazduho. Nato so si pogrebci slekli črne suknje, zgrabili so za lopate in so metali v jamo prst v težkih, velikih kopicah; spočetka je zamolklo bobnelo; kmalu je bobnenje potihnilo, slišal sem le še pritajeno vzdihovanje in ihtenje. Jama je bila polna, grmadila se je gomila, zmerom širja in višja, ogromna pretežka za mojo mater.

Kako smo šli s pokopališča, tudi več ne vem. Nenadoma smo sedeli v krčmi in smo pili; nekateri so bili žalostni, nekateri veseli; jaz sem jih gledal in sem jih komaj poznal, moje misli so bile kakor mrtve, v črno jamo zakopane.

Teden dni pozneje sem se odpeljal v tujino. Ves tisti teden nisem stopil na pokopališče; prišel sem do vrat, pa sem se vrnil. Kakor strah je bilo v meni — kakor tisti strah, ki obide vernega človeka, preden stopi v samotno svetišče, pred Boga, sodnika svojega. Malodušen sem bil in slab, nisem si upal, da bi odprl vrata v blagoslovljeni hram, kjer je pod težko gomilo spala svetnica mučenica.

Pet let sem ostal v tujini. Čez pet let sem se napotil, da bi molil ob njenem grobu. Odprl sem vrata in sem šel do srede pokopališča, do križa. Tam sem se ozrl prestrašen. Tuj kraj je bil krog mene, kakor da ga še nikoli nisem videl. Križi, križi, beli in črni kamni, ob zidu vrbe in ciprese, gole, zelene, cvetoče gomile, peščene steze — vse mi je bilo tuje. Groza mi je segala v srce; gledal sem na levo, na desno — od nikoder ni bilo glasu, da bi me poklical, pozdravil. Jaz pa sem mislil, kadar mi je bilo hudo v tujni:

“Pridem do vrat in takrat bom slišal njen glas: Kod si hodil, da te ni bilo tako dolgo? Čakala sem te in nisem mogla spati, celih pet samotnih let! . . . Pa bi šel naravnost do njenega groba in bi pritisnil lice na rosno travo, da bi slišal natanko njen mehki glas in da bi občutil topli dih iz njenih ust. Pripovedovala bi si lepe zgodbe, polne upanja in daljne sreče, kakor vselej, kadar sva bila čisto sama; in bila bi sestra in brat, obadva otroka, obadva oči uprte proti vzhodu, da bi ugledala tisto nebeško zarjo, ki je bila njenemu in mojemu trpljenju od Boga obljubljena . . .”

Tako sem mislil.

Glasu od nikoder. Pokličí me, o mati, samo zašepeti, zavzdihni pod gomilo, pa te bom slišal!

Hodil sem med križi, kamni in gomilami; vsi grobovi so mi bili tuji, mrtvi, nobeden me ni pozdravil. Šel sem h grobarju, da bi ga vprašal. Tisti grobar, ki je kopal jamo za mojo mater gluhi stavec, ki sem ga izpraševal, je z spanimi očmi ogledoval mojo suknjo, povedal pa ni ničesar. Nato sem šel k cerkovniku.

“Povejte mi, kje je materin grob? Saj ste bili s pogrebom, še krono sem vam dal!”

Cerkovnik je pomislil.

“Rekel bi, da je v levem kotu . . . če ni morda v desnem . . . star sem . . .”

Kam bi se napotil, koga bi vprašal?

V krčmi je sedelo mnogo znancev; po obrazih se mi je zdelo, da sem jih videl pred petimi leti, da so bili morda celo pogrebci.

“Kje je grob, ki ga iščem?”

“Toliko je pogrebov zadnje čase, ljudje pomirajo kakor ob kugi . . . kdo bi štel grobove, kdo se jih spominjal?”

Vrnil sem se na pokopališče, da bi iskal s treznim očesom, z mirnim razumom.

Treba je iskati med samotnimi grobovi, med tistimi, ki se jih dolga leta ni dotaknila zvesta roka. Bog se usmili, koliko samotnih grobov! Polovica pokopališča same puste gomile, brez spomina, brez križa in kamna. Še križi so polomljeni, kamni stoje pošev, besede so zabledele. Kaj je bilo napisano na tem križu, ki leži izrvan in zarjavel na gomili? “Svoji ne pozabljeni, na vekomaj ljubljeni materi . . .” Gomilo je bil porastel visok plevel, križ leži v njem — kod hodiš, ti zvesti sin? Saj je šele pet kratkih let, ko si postavil ta bronasti križ, napisal nanj te goreče besede, prilival potočnicam s solzami, z uporno kletvijo zmerjal krivičnega Boga! O ljubezen, postala si beseda! Ko si stopila na jezik, te v srcu ni bilo več! Solza kane iz očesa, razpuhti se v prahu, vzdih dahne iz ust, izgubi se v vetru! Izrujte križe, prevrnite kamne, gomile izgledite! Križi, kamni in gomile so mrtve besede, govore jezik, ki ga nihče več ne razume . . .

Ko sem šel s pokopališča, me je zeblo in noge so mi bile težke. Kakor gre iz cerkve grešnik, ki občuti, da Bog ni slišal njegove molitve; glavo sklonjeno, pogled v tla uprt. Še tisti večer sem se vrnil v tujino.

Zgodi se, da se človek nenadoma zave samega sebe in svojega življenja; kakor da bi planil iz sanj — pomane si oči, ozre se plah ter spozna, da je vse, vse, vse zgrešeno, zapravljeno, izgubljeno, vse, kar je mislil, delal in živel. Tako se je meni zgodilo, ko sem se neblagoslovljen vrnil v tujino.

Neživ živeti — ali bi ne bila skrunitev Boga, ki je življenje? Zaklenil sem se v izbo, zagrnil sem okno. V mojih žilah je tekla kri, moje oči so gledale, moji možgani so mislili, v srcu mojem pa je bila smrt.

Takrat, ko sem vzdignil nogo, da bi stopil v noč, se je roka dotaknila moje rame; čisto narahlo, komaj da sem jo čutil. Nisem je videl, ali spoznal sem jo takoj; sladka in topla je ležala drobna materina roka na moji rami. V tistem trenutku, v enem samem sem premeril pot, dolgo sedem dni hoda. Odprl sem železna vrata pokopališča, šel sem naravnost do križa, nato po peščeni stezi na levo, med tiste samotne, z visokim plevelom poraščene gomile. Druga je bila drugi enaka, toda nič nisem ugibal, nič se nisem motil; s slepimi očmi bi bil našel materin grob, zakaj ona sama me je vodila. Tam, ob samotnem domu njenem, sem klečal pred njo, prosil sem jo tolažbe in blagoslova.

Zdaj hodim na to svojo sveto božjo pot, kadar mi je težko pri srcu. Tudi nocoj, o mati, ob tej uri, ko so se vse noči razgrnile nad menoj, prihajam k tebi: daj mi tolažbe in svoj blagoslov, da mi kmalu zaslje tista nebeška zarja, ki sva jo upala v trpljenju!

LEPA NAŠA DOMOVINA

Lepa naša domovina,
Oj junaška zemlja mila,
Stare slave dedovina,
Da bi vedno častna bila.
Mila, kakor si nam slavna,
Mila si nam ti edina,
Mila, koder si nam ravna,
Mila, koder si planina.

Blagoslov naj se razliva
V tvojih poljih in lesovih,
Bog ljubezni naj prebiva
V tvojih selih in domovih.
V božjem dihu, v božjem varstvu,
Tvoja ladja varno plava,
Mir s teboj po vsem vladarstvu,
Tvojim sinom večna slava.

Oh, dear native land so wondrous,
Sweet, heroic land of valor.
Land of heritage so glorious,
You're completely banished squalor.
Precious in our sight forever,
Precious, luring as a fountain.
Precious are your plains, wherever,
Precious also ev'ry mountain.

Blessings come from all your valleys,
From your fields and ev'ry acreage.
Surely God Himself sets rallies
Everywhere in ev'ry village.
God protects your charming beauty,
Onward sails your ship so stately.
Peace to you throughout the country,
To your sons eternal glory.

By Edward Krasovich, the new Supreme
Secretary of Slovanska Zapadna Zveza,
Denver, Colorado.

Thank you, Mr. Krasovich!

Petsto narodnih in drugih priljubljenih pesmi
v priročni knjižici pod naslovom

"ZAPOJMO!"

se nudi vsem, ki radi pojejo in so jim
poznane melodije.

Vaši otroci bodo z veseljem sledili besedilu
in morda si bodo s pesmijo naučili vsaj nekaj
slovenskih besed.

Knjižica stane samo \$1.25 s poštnino.
Naročila sprejema in razpošilja

Mrs. Toni Turek
968 Bryn Mawr
Wickliffe, Ohio 44092

Ko boste prijateljem pošiljali voščila za
praznike njim priložite še pesmarico s ka-
tero jih boste gotovo razveselili!



P. Claude Okorn, O.F.M.

Duhovne misli

ODPOVEJ SE SAMEMU SEBI

Čim starejši postajamo, vedno bolj razumemo pritoževanje sv. Pavla: "Bil me je dan v meso angel satanov, da me bije." Tako je z nami. Vsak dan skušamo, kako se naša narava upira vodstva duha, Vsak trenutek hočejo imeti svobodo naša slaba nagnenja, naše strasti. Kako nas motijo skušnjave, mlačnost. Vsak čas nas nadlegujejo druge muhe. Vse se to dogaja v cilju privedi nas v suženjstvo greha in s tem v oblast satanovo. Vse trobenjanje o svobodi, o verigah, ki se nam nadevajo, ni nič drugega kakor izraz našega samoljublja, tihi zahtev naših slabih nagnjenj, da bi vladali nad nami.

Neki vladar je hotel zidati mogočen tempelj Gospodu Bogu. Zidavo je brez vsakega načrta prepustil svojim podložnikom. Vsakdo je lahko zidal in tesal in delal načrte kakor je hotel. Lahko je razkopal delo svojega bližnjega, če je hotel in če se mu je zdelo, da je njegovo delo nespametno. Delali so tako trideset let. Nešteto začetkov, duhovnih zamislov je bilo napol porušenih in prekinjenih.

V neki tihi noči je vladarja obiskal neki moder mož. Svetoval mu je, naj ukine nespametno in blazno svobodo brezciljnega zidanja in naj določi izmed svojega kraljestva, najmodrejšega, izmed mirnih najmirnejšega, izmed plemenitih najbolj plemenitega in mu poveri vodstvo zidave za mogočen tempelj. Vladar je tako storil. Toda komaj je mož delo začel že so prišli prejšnji delavci in zidarji in lepo prosili prejšnjo svobodo zidanja. Ali vladar je po britki skušnji trideset let ostal neisprosen in dal novemu vodstvu nalogo, da morajo v teku enega leta sezidati nov veličasten tempelj božji. Čez leto dni je stal sredi brezkončnih ruševin poprejšnjih načrtov nov tempelj ves sijajen in mogočen.

Temu vladarju in podanikom je podoben človek, ki pušča svojim podanikom: umu in volji, srcu in sanjam, hrepenjenju, strastem in željam popolno svobodo v zidanju novega človeka, novega tempelja svojemu Bogu. Koliko lepih načrtov in začetkov je bilo v nas, koliko duhovitih domislov in dobrih sklepov, toda malo ali nič dovršenega in dosledno izpeljanega. Če hočemo graditi v sebi novega človeka do popolnosti, se moramo držati Tomaža Kempčana, ki pravi: Naše opravilo bi moralo biti samega sebe premagati in po tej zmagi vladati, namreč nad samim seboj.

Kot kristjani smo obvezani na življensko modrost: Odpovej se samemu sebi. Pri svetem krstu nas je vprašal duhovnik: Ali se odpoveš hudemu duhu. Odgovorili smo: Se odpovem. In vsem njegovim delom? Se odpovem. In vsemu njegovemu napuhu? Se odpovem. Od tedaj je za nas nastala dolžnost in obveznost: Odpovej se samemu sebi.

Da ne bi stali na razvalinah svojega zgrešenega življenja in britko objokovali svoje korake, ko bo že prepozno se držimo načela: Odpovej se samemu sebi. Tomaž Kempčan pravi, da premagati samega sebe spada tudi k umetnosti življenja.

ČAKA VAS SREČA

St. 2, Chicago, Ill. — Vljudno ste vabljeni vse članice na družaben večer "PENNY SOCIAL," ki se bo vršil na večer redne mesečne seje 11. novembra. Pričetek bo ob sedmih, da bo več časa za zabavo. Pokrivale bomo številke in imele tudi druge zanimive igre. Posebno zanimanje za navzoče je igra v vrečkah, kjer se dobi za en cent prav lepe dobitke.

Naše dobre članice po navadi prinesejo vsakovrstno pecivo za prigrizek. Mrs. Zorko nam vse lepo pripravi, da se lahko med igro poslužimo tople kave, čaja in raznovrstnih dobrot. To je vse brezplačno. Skupiček od iger gre za božični "party" za otroke, katerega jim priredimo vsako leto pred prazniki.

Pridite v lepem številu in s seboj lahko pripeljete tudi prijateljice in domače, ker zabava je pripravljena za splošen užitek.

Vse tiste, ki niste plačale svoj assessment v tem letu, boste imele lepo priliko poravnati svoj dolg. Tajnica ima med letom mnogo skrbi, da je assessment od vseh članic poslan na glavni urad in ni več kot vaša dolžnost, drage sestre, da poskrbite imeti plačilno knjižico v redu.

Na svidenje v četrtek 11. novembra ob sedmih zvečer!

Corinne Leskovar, poroč.

VABILO NA ZABAVO 21. NOV.

Št. 3, Pueblo, Colo. — Naša podr. vabi vse članice in prijatelje na našo običajno letno kartno zabavo, ki se bo vršila dne 21. nov. v nedeljo pred Zahvalnim dnevom (Thanksgiving). Srečni bodo dobili lepe purane ter mnogo drugih lepih dobrot. Party se bo vršila v spodnji cerkveni dvorani. Vi veste, da ima podružnica stroške in izdatke. Dobrodošel bo vsaki dolar in vsako darilo. Tudi se vam že v naprej zahvaljujemo za obilni poset.

V avgustu je po mučni bolezni preminil vsem priljubljeni Mr. Earl Butler 4. Njegovi vnuki so naši člani. Ob bridki izgubi soproga in očeta naj družina prejme naše sožalje.

V spanju se je preselila v večnost naša odlična sosestra, Gertrude Muhic, ki je dosegla lepo starost 95 let. Pokojna je bila ustanoviteljica naše podr. št. 3. Sladkorna bolezni jo je mučila dolgo let in tako jo je smrt rešila v jesenskem času, 18. septembra, ko se narava poslavlja za počitek. Bila je splošno priljubljena zarada prijateljskega značaja in dobroteljskega značaja in dobroteljskega značaja in dobroteljskega značaja. Hčerka Mary Maize, ki živi v Denverju ter sin Joseph in sinova Mary Muhič so bili v veliko oporo njihovi materi v dolgi bolezni. Vsa čast otrokom, katerim materina bolezen ni v nadlogo. Pokojna je bila tudi moja osebna prijateljica. Z Bogom, draga sosestra, spavaj mirno v grobu in tam kjer sedaj uživaš večno plačilo. Vsem preostalim naše izraze sožalja. Tako izumirajo naši stari naseljenci, katerih ni mogoče nadomestiti.

Globoko sožalje naši članici, Christine Bradish ob bridki izgubi soproga, ki je podlegel srčnemu napadu. Umrl je v bolnišnici po kratki bolezni. Vem, da se še mnoge spominjate Christine, ki je bila leta 1952 konvenčna kraljica v Detroitu, Mich. —

Njen soprog Jože je bil tihe narave, dobrega srca, skrben mož in gospodar, toda zakonom narave se moramo ukloniti. Naj mirno počiva v hladni ameriški grudi. Med nami bo ostal v lepem spominu.

Ko to pišem se nahaja v bolnišnici resno bolna članica Mary Zaletel, starejša. Ker vedno rada obiščem naše bolne sestre, bodisi na domu ali pa v bolnišnici, sem obiskala bolno ses. Mary Kocman, ki mnogo trpi. Pogled na njeno izmučeno telo, je usmiljenja vredno. Bog naj nas vari njene dolge bolezni. Frances Gornik je stalno na postelji, njene obe roki sta oboleni, srečna je, da ima tako skrbnega sina Johna, ki jo neguje v njeni bolezni. Theresa Fear je še vedno pod zdravniško oskrbo. Njena hčerka ji streže in lajša trpljenje bolezni. Ses. Anna Novak iz Arroya je tudi še vedno bolj rahlega zdravja.

Drage sestre, prosim vas, da obiskujete naše bolne članice.

Še vedno mi uhajajo spomini na našo Ljubljano, kjer smo bile z Mrs. A. Burns na obisku to poletje. Vesela sem, da sem si ogledala našo lepo Slovenijo. Imela sem mnogo lepega razvedrila in sestankov z mojimi dragimi sorodniki. Zanimalo me je tudi kako uspeva Jugoslavija. Ko smo si ogledovali Slovenijo, se ne čudim, zakaj so Nemci in Italijani, si tako želeli po naši deželi. Posebno je vredno poslušati prekrasno cerkveno petje, katere smo slišale v stolni in frančiškanski cerkvi v Ljubljani. Cerkev so umetniški spomeniki, tako lepe so. Mašni obredi so vse v slovenskem besedilu. Vsakemu priporočam, da si gre ogledati rodno domovino.

Ob koncu mojega dopisa, lepo pozdravljam vse članice SZZ.

Ann Pachak

Št. 6, Barberton, O. — Smo sredi hladne jeseni, ko se narava pripravlja na zimski počitek.

V času naših počitnic v mesecu juniju je preminula članica, Jennie Jerman. Pokojna je dočkala lepo starost. Doma je bila iz Iga pri Ljubljani. Žaljujočim sinovoma in vsem vnukom izrekamo iskreno sožalje.

Vljudno vabimo vse članice, da bi se v polnem številu udeležile seje dne 5. decembra. Posebno prosimo mlajše članice, da bi prevzele uradniška mesta. Bilo bi res lepo videti mlade uradnice pri vodstvu naše podružnice. Nič ni zato, če ne znate dobro pisati in čitati slovenščine, saj bo prišlo v angleščini, če potrebno.

Torej mlade žene in dekleta, le korajžo in poprimite se uradov in vodstva podr. št. 6, SZZ, ali No. 6, S.W.U.

Pozdrav vsem skupaj.

Margaret Steblaj-Kaluza

Št. 7, Forest City, Pa. — Zopet se nam bliža starica zime in ker se leto nagiba k zatonu, zato vabim vse članice na našo glavno sejo, ki se bo vršila dne 7. decembra ob 7:20 zvečer na domu naše blagajničarke in tajnice, Josephine Gostisha, 1010 N. Main St. Na dnevnem redu imamo več važnih zadev za rešiti in imele bomo tudi volitve odbora za leto 1966. Vabljen ste tudi vse tiste, ki nimate navade prihajati na naše seje, boste vsaj videle, da so naše seje družabne in zabavne in po sejih igramo priljubljene igre s pokrivanjem števil. Na letni seji bomo tudi razmotrivale kako naša podružnica napreduje in prošene ste tudi, da bi pripeljale kako novo članico, ker smo jih dosti izgubile, saj kruta smrt jih pobira.

Umrl je John Medved, mož naše dobre dolgoletne članice Frances M. Pokojni je podlegel dolgi bolezni. Bil je farmer in posedstvo je prevzel njegov sin. Ko je prenehal kmetijski obdelovanje, se je nastanil na svojem domu v Vandling, Pa. Poleg sina zapušča tudi 4 hčerki, od katerih sta 2 registrirane bolniške sestre, ena Janet Newak živi v Vandling, druge pa drugot. Vsem žaljujočim ostalim naše globoko sožalje. Pokojnemu pa naj bo lahka ameriška zemlja, katero je tako ljubil in negoval. Naj počiva v miru božjem.

Poročila se je Jeanne Marie, hčerka Mr. in Mrs. Louis Shema. Izbrala si je fanta Kennard Allen iz dobro poznane družine. Oba Mr. in Mrs. Alle imata visoke šole za seboj. Nvesta je bila v mladinskem oddelku in je sedaj prestopila v odrasli oddelk, a njena mati je tudi naša dolgoletna članica. Mlademu paru želimo srečo in zdravje.

Več naših članic boleha, posebno Mrs. Jennie Shamro, ki se kar ne more pozdraviti in se sedaj zdravi na domu njene hčerke Mrs. Albert Orasin, ki ji dobro streže. Njej in vsem

APEL GL. ODBORNICAM, VSEM PODRUŽNICAM, ČLANSTVU IN ZVEZINIM PRIJATELJEM!

Zavedajoč se važnosti višje izobrazbe je bil v pomoč mladini leta 1943 ustanovljen ZVEZIN ŠOLNINSKI SKLAD, iz katerega se študentom in študentkam podeli letno nagrado \$200.00 — na podlagi učnih redov in potrebe. Da bi se dalo priliko tudi moškemu spolu k tej zbirki prispevati je bil leta 1944 ustanovljen ZVEZIN PRIJATELJSKI KROŽEK, katerega članarina znaša \$20.00 — lahko tudi če je član ali članica rodoljubno razpoložena. Članstvo Prijateljskega krožka je dosedaj prispevalo lepo vsoto \$4,000.00, kar je vloženo v Šolninski sklad.

Prva šolnina je bila podeljena za akademično leto 1949-50. Prejeli so jo:

Marie Christine Bombach (učiteljica), podružnica št. 9, Detroit, Mich.

Frederik Pahula (učitelj), podružnica št. 34, Soudan, Minn.

Donald Carek (zdravnik), podružnica št. 1, Sheboygan, Wis.

Od takrat je 36 študentov in študentk prejelo Zvezino štipendijo v skupnem znesku \$8,000.00.

Prošnje za šolnino se z vsakim letom množijo, naš Šolninski sklad pa nazaduje. Odboru je zelo težko odreči pomoč mladim, nadarjenim študentom, katerim bi šolnina vsaj delno pripomogla do višje izobrazbe in s tem do bolj-ših življenskih pooklicov.

Med našimi šolskimi odlikovanci, ki so že doštudirali, imamo duhovnike, zdravnike, učitelje, bolničarke, inženirje, sociologe, biologe, računske izvedence, itd. Ponosni smo nanje! Zvezi je v odliko in zadoščanje, da jim je bila v pomoč takrat, ko je potreba bila velika.

Številna pisma, polna hvaležnih besedi pričajo, da je naša pomoč mladini zelo upoštevana. — "Nikakor si ne morete predstavljati, kaj pomeni šolnina za študenta, ki je v potrebi," piše mlada, nadarjena študentka in dostavlja: "Stotera hvala naši Zvezi! Ko študije dokončam, bom skušala pomagati drugim, kakor je Zveza pomagala meni."

Naša organizacija bo prihodnji mesec — 19. decembra — dopolnila 39 let poslovanja. Zelo umestno bi bilo, ako bi se prihodnje leto moglo pokloniti 4 štipendije v počast Zvezine 40-letnice. Ker naš Šolninski sklad tega sam ne zmore, se obračam na vas, drage sestre glavne odbornice, odbornice pri vseh podružnicah, na članstvo in Zvezine

prijatelje, da nam pomorete zbrati potrebno vsoto, da častno izvršimo nameravano nalogo.

Meseca decembra bodo vse podružnice imele letne seje. Udeležba bo velika. Naj bi takrat vsaka podružnica odobrila program in načrt, kako pomagati Šolninskemu skladu. Morda bi imele kartno zabavo, prodajo peciva, bingo party, prodajo števil, ali direktno denarno nabirko. Podružnice in posamezniki, ki bodo prispevali 20 dolarjev ali več, bodo sprejeti v krožek Zvezinih Prijateljev, katerih imena so za vedno ohranjena v Zvezinem arhivu. Onim pa, ki so že člani, so bo darovana vsota prišteta.

Po ustanovitvi Šolninskega sklada pred 22 leti so vse naše podružnice velikodušno prispevale; nekatere prav znatne vsote. Največ je darovala razmeroma mala podružnica št. 78 v Leadville, Colorado. Iznenadila nas je z 400 dolarji. Takratna predsednica gospa Marie Schlaman in tajnica gospa Rose Champeau sta vodili zbirko s sodelovanjem njih župnika č.g. J. M. Trunka, ki je nabirko z prižnice priporočal. Če je mala podružnica zmogla nekaj tako velikega, bodo podružnice letos gotovo tudi uspešne pri nabirki v isti blag namen — Šolninski sklad.

Kadar sorodnica ali prijateljica praznuje rojstni dan ji navadno poklonimo kaj lepega. Poklonimo tudi Zvezi nekaj lepega, nekaj koristnega, nekaj trajnega za njen 40-ti rojstni dan in to naj bo darilo Šolninskemu skladu.

Ko nas prijateljica za vedno zapusti, ji v zadnje slovo poklonimo šopek cvetja, ki zvene že prihodnji dan. Ali bi ne bilo umestno, da namesto cvetlic poklonimo isto vsoto v Zvezin Šolninski sklad kot živ spomin na umrlo, ljubo nam osebo? — Več članic je že položilo darilo Šolninskemu skladu v večem, odličnem spomin pokojnemu so-protu, staršem, otrokom. Posnemanja vredna gesta! Obveščena sem, da je neka blagosrčna odbornica polovico svoje smrtnine zapisala Šolninskemu skladu. A wonderful idea!

Upam, da bo moj apel našel odmev v srcu razumevajočih, mladino ljubečih odbornic, podružnic, posameznih članic in Zvezinih prijateljev.

Doneski bodo priobčeni v Zarji. Sprejema jih:

Marie Prislund,
Predsednica Šolninskega Odbora
1034 Dillingham Ave.
Sheboygan, Wis. 53081

bolnim sestram, želim ljubega zdravlja.

Še enkrat ste vabljeni na letno sejo, ko bomo praznovali tudi birthday naše tajnice, Mrs. J. Gostisha, ki bo ravno na Novoletni dan, 1. jan. 1966.

Anna Kameen, preds.

Št. 14, Euclid, O. — Da je tukaj hladna jesen, se je poznalo na naši seji, ker je bila manjša udeležba. Priporočam članicam, da bi se dobro oblekle in prišle na prihodnjo sejo. Tako vam bo zima bolj kratka in tudi ni zdravo biti preveč okoli peči.

V zadnjem mesecu je zopet umrla

ena naša članica, Ema Gregorič. Naj v miru božjem počiva. Preostali družini pa izrekamo naše sožalje.

Dosti naših članic je tudi bolanih. V zadnjem času boleha: Mrs. Mezeg, Mrs. Strnad, Mrs. Horning in Milavec. Želimo, da jih ljubi Bog čimprej vrne dragoceno zdravje.

Ta mesec je tudi praznovala naša dolgoletna članica, Mary Štefančič z možem visoko 65 letnico zakonskega življenja. Vse članice se pridružujemo s čestitkami in jima želimo še mnogo nadaljnjih let srečnega življenja.

Pri naši članici, Mileni Ferkul so v zadnjem mesecu kupili zalega fantka,

ki bo slišal na ime Stanko. On je že četrti v družini. Naj ga spremlja blagoslov na poti življenja.

Ta večer so darovale naslednje sestre: Mrs. Stražisar, predpasnik; Mrs. Troha, steklenico vina; Mrs. Kral, ro-kavice in v denarju so presevale: Mrs. Marold, Mrs. Kušar, Mrs. Fakult, Mrs. Maurič in Mrs. Bobnac. Bog vam stotero povrni na vašem zdravju, ki je največje bogastvo na tem svetu.

Sejo smo zaključile z molitvijo za vse žive in mrtve članice. Vsem najlepši pozdrav.

A. Sustar, por.

NEKAJ TEGA - NEKAJ ONEGA . . . PRI PODR. ŠT. 25

Cleveland, Ohio. — S ponosom in velikim zadovoljstvom izreka ob tej priliki podružnica št. 25 prisrčne čestitke nekaterim svojim dragim članicam.

Ta mesec obhaja ena teh 37. obletnice kot ustanoviteljica naše podružnice. To je Mrs. Dorothy Strniša z 1273 Norwood Rd. Pred par tedni sta z možem, Antonom, obhajala 58-letnico zakonskega življenja.



MR. & MRS. ANTON STERNISHA

Kakor mi je bilo povedano, je bil njen mož rojen v januarju 1886 leta v vasi Gornji vrh, fara Dobernič na Dolenskem, odkoder je prišel v Cleveland, Ohio, leta 1903. Tedaj mu je bilo 17 let. Bil je mlad in delaven ter se je zanimal za društveno življenje. Sedaj je član društva Sv. Vida št. 25 KSKJ, pri kateremu je bil 12 let predsednik, potem pa zapisnikar; dalje društva Sv. Cirila in Metoda št. 18 SDZ, pri kateremu je bil tudi predsednik, sedaj pa je zapisnikar.

Naša Dorothy pa je bila rojena februarja 1889 leta v vasi Ravne, fara Bloke na Notranjskem, odkoder je prišla kot mlado 16-letno dekle v Cleveland, Ohio, leta 1905. Poročila sta se 28. oktobra 1907. V zakonu se jima je rodilo troje sinov: Anthony ml., Louis in Fred. Stari očka in stara mama sta deveterim vnukom, imata pa tudi pet pravnukov. Kar pa je posebnost pri tej družini je to, da so štirje rodovi in vsakemu je Anton — oče, sin, vnuk in pravnuk.

Ravno kar smo prijeli vest, da je sin Anthony preminul 25. okt. Naše izkreno sožalje.

Mrs. Strniša se skozi dolga leta udejstvuje pri društvih. Dolgoletna članica je društva Marije Magdalene št. 162 KSKJ, društva Sv. Cecilije št. 37 SDZ, pri kateremu je v nadzornem odboru že 35 let, društva George Washington št. 180 ABZ, kjer je bila 14 let tajnica, sedaj pa nadzornica; ter zapisničarica pri skupnih podruž-

nica SZZ ter članica Oltarnega društva pri Sv. Vidu.

Še vedno zdrava in čila se oba rada udeležujeta družabnih sestankov in tudi sodelujeta na raznih priredvah. Naj Vaju Bog ohrani pri dobrem zdravju še na mnoga leta!

Imamo med nami tudi dve članici, ki ste slavile 45. obletnico srečnega zakonskega življenja. Prva je Josephine Perpar in njen mož Joseph z 1541 E. 177 St. Svoječasno je bila sestra Perpar, ki je naša članica že 36 let, zelo aktivna za dobrobit naše podružnice št. 25. Njiju hči, Josephine, je tudi naša članica.

Druga dvojica pa je Mr. in Mrs. Joseph in Frances Okorn z 1096 E. 68 St. Njiju družino tvorijo sin, Joseph, dve hčerki, Frances in Olga, ter 10 vnukov.

K čestitkam domačih in podružnice št. 25 se pridružujem tudi jaz in vsem trem parom želim vse najboljše, da bi vam bilo naklonjenih obilo let sreče, zdravja in veselja v krogu vaših ljubljenih.

Več naših članic bo v tem mesecu tudi obhajalo svoje rojstne dneve. Mrs. Jennie Strnad z E. 61 St., ki je članica že 31 let, je v krogu svojih osmero sinov in hčera ter 28 vnukov obhajala 75-letnico. Še mnogo, mnogo srečnih rojstnih dni! Živijo, Jennie!

Lepe čestitke izrekamo tudi Josephine Avsec z Norwood Rd. ob priliki njenega 87. rojstnega dne. Enako tudi Ani Gustinčič z Perry, O.; Mary Baraga z Lockyear Ave.; Mary Končan z Edna Ave.; Mary Vihtelič z E. 78 St.; Frances Kotnik z E. 77 St., ki jih bo štela 82; Cilki Kovačič z Cherokee Ave.; Frances Mihelčič z E. 61 St. ob 86.; Mary Tekavec z E. 72 Pl. ob 83.; Frances Zakrajšek z Nottingham Rd.; Betsy Zaller z Norwood Rd. in Pauline Železnik z Chardon Rd., kjer vodi lepo, moderno restavracijo in gostilno — Char-Lounge.

Nadejamo se, da ste se vse prijetno zabavale ob tem dogodku in vam želim še veliko let zadovoljstva med svojci!

Predno zaključim, želim ponovno priporočati vsem, katerim zdravje in čas dopušča, da obiščejo svoje bolne sestre in prijateljice. Kako blagodejno vpliva na onega, ki ne more z doma, če ga obišče znanec ali prijatelj! Storile boste resnično dobro delo in tudi vam bo toplo pri srcu, ko boste videli s kakim užitkom vas poslušajo prijateljica ali znanec, ko mu pripovedujete novice o njej ali njemu zancev, o dogodkih po naselbini ter splošno, kaj se godi zunaj po svetu. Tudi vam bi se dobro zdelo, če bi vas v slučaju bolezni obiskala znanca ali znanec.

Naj omenim, da imamo pri podružnici članice, ki so bolehnne in ne mo-

rejo med našo družbo. Obiščite jih! Želimo jim vsem ljubega zdravja. Še posebno pa naj omenim sestri Johano Rutar z Norwood Rd. in sestro Lucijo Gnidica z E. 70 St., katere kruta bolezen tare že dalj časa. Želimo jima, da bi se jima zdravje zopet vrnilo! (Mrs. Gnidica je umrla 29. okt.)

Leto se bliža koncu, zato priporočam vsem članicam, ki še niso poravnale svojega asesmenta, da to prav gotovo storijo pred zaključkom leta, da bo tajnici Mary Otoničar mogoče urediti letne račune. Vesela bo vaše sodelovanja v tem oziru.

Na svidenje torej na prihodnji seji in zopet v prihodnji izdaji Zarje.

Josephine (Antončič) Golinski

Št. 15, Cleveland, O. — Na naši septemberski seji je bila lepa udeležba. — Smrti je zopet vzela eno članico, Mary Prijatelj. Zapustila je hčere, sina in veliko sorodnikov. Vsem izkreno sožalje. Njej pa naj sveti nebeška luč.

Operacijo je prestala sestra Mary Pucel in Mary Zabak. V bolnici se je tudi nahajala dolgo časa Mrs. Gorski in Verona Skufca. Njima in vsem ostalim bolnim sestram, želimo, da bi bile kmalu zdrave in prišle na sejo.

Že sedaj poročam, da bo naša glavna seja dne 8. decembra in vabim vse članice na to važno sejo. Potrebno bo kaj ukreniti, da pridobimo kaj novih članic, ker to leto smo jih že veliko izgubile, ko so se ločile od tega sveta. Želeti je, da jih čimprej nadomestimo. Obenem bomo praznovali Božičnico in imele izmenjavo daril za en dolar vrednosti. — Po zadnji seji smo obhajale rojstne dneve. Dobrote so prinesle: Helen Mirtel, Frances Lindič, Frances Novak, Angela Stražar. Tako smo se dobro imele in za pepele happy birthday. Najlepša hvala vsem!

Vsem iskren pozdrav in na svidenje na seji.

Frances Lindich, preds.

Št. 20, Joliet, Ill. — Dasiravno smo se sestale na seji po štirimesečnem času, vendar nas je bilo kar lepo število. Menda je kar prav, da smo prišle skupaj in obujale lepe spomine na poletne dneve.

Med tem je umrla tudi mama naše tajnice, Frances Gaspich, kateri je manjkalo le 12 dni, da bi izpolnila 88 leto starosti. Pokojna mama, Mary Gaspich, je podlegla mučni bolezni po večkratnem bivanju v bolnišnici. Zlomila si je ponovno v boku in nato še roko in nogo. Mnogo je trpela in dokler je bila še zdrava, je bila kakor naša druga tajnica, saj je pobirala prispevke za Zvezo, kadar Frances ni bila doma. Poleg Frances, pokojna zapušča še tri hčerke ter tri sinove.

izmed katerih je eden zdravnik v Californiji, ki je prihitel domov s sestro, ki tudi živi na Zapadu. Pokojna zapušča tudi osemnajst vnukov, pravnuke in nebroj drugih sorodnikov. Mož ji je umrl v leto 1924 in ena hčerka tudi pred nekaj leti. Naše članice so šle molit k rakvi in jo spremile na zadnji poti. Naj v miru počiva, preostalim pa naše sožalje!

V bolnišnici so se nahajale naše članice Barbara Skoff, Frances Koncar, Veronika Tadej in Anna Petek. Na domu se zdravita Elizabeth Kosteletz in Antonia Struna. Vesele bodo vaše obiska. Vsem želimo hitrega okrevanja!

Naše kegljačice so zopet pričele kegljati v Rivals kegljišču in to ob sedmih vsak ponedeljek.

Naše čestitke Mrs. Terezi Judnich in soprogu Albinu, ki sta v krogu družine in številnih prijateljev praznovala 40 letnico poroke.

Sredi njune velike družine sta obhajala zlato poroko Mr. in Mrs. Maren in Center St. Proslava poročne obletnice je bila pri hčerki Mrs. Leona Molaschi, katere so se udeležile tudi naše pevske članice pod vodstvom Mrs. Jennie Sprengel. Mrs. Maren je članica Zvezinega krožka in tudi mnogokrat rada pride na sejo. Slavljencem želim še na mnoga leta!

Na državni konvenciji, ki se je letos vršila v Jolietu, je bilo lepo videti vse prejšnje in sedanje glavne odbornice, med njimi tudi Mrs. Priland, katero je vedno lepo videti v naši sredi.

V nadi, da boste odslej redno prihajale na seje, vas vse skupaj pozdravljam.

Josephine Erjavc

Št. 21, Cleveland, O. — Prav z veseljem poročam, da naša podružnica lepo napreduje. Nadzornice so pregledale društvene knjige in našle vse v najlepšem redu. Naše odbornice prav dobro vodijo društvo, kar je v veselje in zadovoljstvo vsega članstva.

Prejšnji mesec je bil roženvenski. posvečen Fatimski Mariji. Kaj posebnega nimam za poročati ob tej priliki.

Ses. Terezija Kožuh je obhajala prejšnji mesec svoj rojstni dan ter ji vse želimo ljubega zdravja in tako njenemu soprogu. Enako voščim vsem tistim, ki ste obhajale rojstne dneve, želim mnogo sreče.

Na bolniški listi sta sestri Teresa Kožuh in Agnes Zakrajšek. Želimo ji hitrega okrevanja.

Drage sestre, vljudno ste vabljeni, da se redno udeležujete naših sej in pripeljete kaj novih članic, kar nas vedno razveseli.

V upanju, da se zdrave vidimo na seji, vse lepo pozdravljam.

Frances Kavc

KAMPANJA ZA 40. LETNICO ZVEZE!

Dne 19. decembra bo stopila naša Zveza v 40. letnico obstoja. Kampanja, ki je sedaj v teku je namenjena v proslava te pomembne obletnice in vsaka dobra članica naj si šteje v svojo dolžnost pridobiti vsaj eno novo članico za podružnico, v kateri je včlanjena, v dobi kampanje.

Umestno je, da vas seznanimo s pravili, tikajoči se pristopa, asesmenta in izplačil v slučaju smrti.

Pri Zvezi imamo več razredov za starejše članice in en mladinski razred, v katerega sprejemamo tudi fantke.

V razred A se sprejema članice do 50 let starosti. Asesment je 45 centov na mesec. Vsaka članica dobi mesečnik Zarja brezplačno. V slučaju smrti se izplača \$100.00 dediču ali za pogrebne stroške, ako je včlanjena nad dve leti. Do dveh let se pa izplača \$25.00.

V razred B se sprejema članice do 57 let starosti. Asesment je 70 centov na mesec. Vsaka članica dobi brezplačno mesečnik Zarja. V slučaju smrti se izplača po starosti pristopa sledeče vsote:

\$300.00 za vse, ki so v ta razred pristopile med 14. in 30. letom.

\$250.00 za one, ki pristopijo med 31. in 40. letom.

\$200.00 za one, ki pristopijo med 41. in 45. letom.

\$150.00 za tiste, ki v ta razred pristopijo med 46. in 57. letom.

V slučaju smrti za članico, ki je bila včlanjena do dveh let se izplača \$50.00.

MLADINSKI ODDELEK lepo uspeva, toda po številu starejših članic bi moral biti naš mladinski oddelek številčno vse močnejši.

V mladinski oddelek se sprejema otroke, fantke in deklice od rojstva do 18. let starosti. Asesment je samo deset centov na mesec. V slučaju smrti se izplača vsota \$100.00; do dveh let včlanjenja pa \$25.00. Od 18. let naprej lahko prestopi v odrasli oddelek in če je v mladinskem oddelku neprestano deset let ali več, dobi ob prestopu v odrasli oddelek dodaten certifikat v vsoti \$50, ki je izplačljiv ob smrti.

DRUŽABNE ČLANICE so tudi dobrodošle v Zvezo. Tukaj imajo priliko žene in dekleta, ki so nad leti, ko lahko pristopijo v redni razred; plačajo samo 20 centov mesečno in s tem asesmentom dobivajo brezplačno mesečnik Zarja. Družabne članice imajo pravico do izletov in vseh družabnih aktivnostih pri podružnicah. Pristop v družabni oddelek je odprt vsem, ki želijo biti članice Zveze in ni treba izpolnjevati pristopne prošnje. Asesment se plača za leto skupaj.

NAGRADE ZA DELAVKE V KAMPANJI SO NASLEDNE:

Vsaka članica, ki pridobi eno novo v razredu B, je upravičena do ene polne točke; nova članica razreda A in mladinskega oddelka nudi članici pol točke za vsako. Vsaka članica, ki bo pridovila skupno 10 točk bo prejela Zvezin spominček z grbom in dodatno tudi denarne nagrade; kakor sledi: Za novo članica razreda B, \$1.00, za razred A 50 centov in za mladinski oddelek 25 centov. Tako bo vsaka članica v tej "rubinski" kampanji deležna denarnih nagrad in spominčka, če bo imela skupno vsaj 10 točk.

Vsaka najmanjša pomoč bo z hvaležnostjo sprejeta.

Albina Novak, gl. tajnica

Št. 24, LaSalle, Ill. — Na zadnji seji so članice sklenile, da bomo v decembru imele, kakor vedno letno sejo in ob tej priliki tudi Božičnico in izmenjavo daril za 50¢. Za točni datum boste izvedele iz domačega lokalnega časopisa. Voliti boste morale novi odbor za leto 1966, da vam bo po volji. Tiste članice, ki redno ne prihajate na seje, pridite vsaj enkrat na leto in tudi ob tej priliki poravnajte svoj asessment, ker jaz ne morem vedno zalagati svojega denarja, a ročna blagajna je prazna. Če ni asessmenta, ga ne morem poslati na glavni urad. Jaz se udeležim vsake seje in tako mislim, da bi se vsaka članica lahko udeležila vsaj vsake tri mesece in tako bi lahko kaj dobrega naredile za našo podružnico, ker odbor sam ne more nič narediti.

Ker leto gre k zatonu, bo potrebno tudi pregledati knjige po nadzornem odboru.

V bolnišnici se nahaja članica Ana Oklejšen in Mary Savnik ter več članic se nahaja pod zdravniško oskrbo na domu. Zdravi se tudi Mary Struna, ki je doma nesrečno padla in se precej pobila. Vse jim želimo ljubelega zdravlja.

Iskreno sožalje izrekamo članici Mary Predanič ob izgubi soproga in hčeri Theresa Mattiuci nad izgubo očeta Antona Predanič. Pokojnemu pa naj sveti večna luč.

Pozdrav vsem članicam SZZ po širni Ameriki in vsem članicam pri naši podružnici in na svidenje na seji.

Angela Strukel, tajnica

Št. 29, Broudale, Pa. — Ker se nobena ne oglasi, zato zopet pišem par vrstic, ker imam mnogo časa. Pred dvema tednoma sem bila na ohceti moje vnukinje in sem se res lepo imele, ker sem videla mnogo prijateljev in prijateljic. Poročila se je v cerkvi in dobila dobrega fanta Robert Duner. Bila je prav lepa slovesnost, tudi je nevesta nesla rože k Mariji. Nevestino dekliško ime je bilo Pristavec. Želimo jima mnogo sreče v zakonskem stanu.

Zahvalim se Mrs. Markelj, ko je obiskala Rozi Grdin v bolnišnici.

Vse članice Slovenske Ženske Zveze po celi Ameriki lepo pozdravljam, posebno pa še sestre od podr. 29.

Mary Pristavec

Št. 32, Euclid, O. — Sedaj pa že mrzla sapa piha in kmalu bo tu zimski čas. Že sedaj ste vabljene, da se udeležite decemberske seje, saj po seji imamo lepa razvedrilo in veselje je, da smo zopet skupaj.

Nancy Ann, hčerka Frances Mesojedec, je stopila v zakonski stan in sedaj je Mrs. Edward A. Klein. Dne 18. sept. je bila lepa poroka v cerkvi sv. Križa. V zakonskem stanu, jima želimo sreče in blagoslova.

dva grobova

*Na groblje zadnjič spet sem šel,
tja me kaj rado vleče.
Grobove gledal sem in štel,
in molil prav goreče.*

*V zatišju tamkaj groba dva
sem videl v vrsti novi. —
Celo na grobih se pozna
razliko med stanovi.*

*Na desni ves zagrajen grob
bršljin zelen pokriva;
na križu venec, več podob.
Kdo neki tu počiva?*

*Tu notri zdaj je večer dom
bogate vam samice.
Jaz v takem ležal pač ne bom.
Najdražje, glej cvetlice.*

*Zraven grob ves zapuščen,
naraščen s travo samo,
brez rož in vencev osamljen,
ni križa tu nad glavo.*

*Tu notri vdova revna spi,
otrok številnih mati;
ne zmorejo pa skupaj vsi
lesen križ ji dati.*

*Pa deteljica, rdeči mak
ta skromen grob krasita,
pokojnici v spomin in znak
to svetu tu velita:*

*Da vdova revna prav tako,
enako sladko sniva —
kot v grobu lepem zraven nje
sosedu nje počiva. —*

Ivan Zupan

Dobrodošla v naši sredi nova članica Vida T. Perme, ona je sinaha podpisane.

Kruta smrt je zopet posegla v našo podružnico ter pobrala moža naše dolgoletne članice Pauline Vrh. Njen soprog Tony je umrl v začetku septembra.

Dne 29. sept. pa je nagloma podlegla srčnemu napadu naša dobra članica in skrbna mati in ljubljena žena Toneta, Ann Tekavec. Poleg moža je zapustila 9 otrok in 14 vnukov, a eden otrok je predčasno umrl. Vsem preostalim naše iskreno sožalje, naj vas Bog tolaži, a umrlim večni mir.

Ann Intihar je bila 5 tednov na obisku rojstne domovine. Vesele bi bile, če nam bo povedala o svojih vtisih in doživljajih na prihodnji seji.

Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja in vsem članicam ključemo, Na svidenje na seji.

Frances Perme, poroč.

Št. 41, Cleveland, O. — V mesecu novembru, ko se narava počasi pripravlja k zimskemu spanju, se prav posebno spominjamo na tisto tiho domovanje, kjer mnogi spe nezdravno spanje. Spomnimo se s par Očenašji tudi naših pokojnih sester.

Iskreno in globoko sožalje izrekamo sestri-prijateljici, Mary Čebul in družini ob izgubi dragega soproga in očeta Franka Čebul. Blagi pokojnik zapušča poleg žalujoče soproge, tudi dva sinova; Franka, ki je odlični zdravnik v Wooster, O. in Ray-a. Dva sinčka sta pa umrla še v detinskih letih. Za njim žaluje tudi več vnukov, brat in več sorodnikov v domovini.

Globoko sožalje izrekamo sestri in prijateljici, Gertrude Koshel in družini nad izgubo drage sinahe. Evelyn Koshel. Pokojna Evelyn se je poslovila od svojih dragih v najlepših letih življenja. Za njo žalujejo, soprog Tony, dva sinčka in hčerka, ki bodo zelo pogrešali mamico, ker najmlajši sinček je komaj star 2 leti.

Naše iskreno sožalje tudi ses. Mary Boltezar ob izgubi sinahe Ide F. Boltezar, ki se je vse prezgodaj morala posloviti od svojih dragih.

Naj blagi pokojni sladko snivajo v naročju matere zemlje in ohranjen naj jim bo lep spomin.

Upamo, da boste sedaj v hladni jeseni v večjem številu posečale naše seje, posebno še prihodnjo, dne 7. decembra. To bo naša letna seja in več ko nas bo, tem več koristnega se lahko ukrene. Na tej seji bo tudi oddano krasno ročno delano ogrinjalo, katero je darovala ses. Fannie Zakrajšek iz St. Petersburga, Fla. ob času obiska sorodnikov in prijateljev v naši metropoli. Prav prisrčna hvala Fannie; želimo da sta se s soprogom srečno vrnila na vajin dom. Ses. Catherine Artel in Rose Struble tudi prisrčna hvala za dar v blagajno.

Vsem, katere godujete v tem mesecu, želimo še mnogo srečnih obletnic in Bog vas živi.

Ob tem času se prav prisrčno zahvalim mojim prijateljicam in članicam za obiske, darila in voščila za boljše zdravje, ob času nesreče z mojo roko, katero sem morala sedem tednov pestovati. Sedaj je hvala Bogu že boljše. Naj vam vse za vse ljubi Bog povrne z najboljšim zdravljem.

Prosim, ne pozabite priti na sejo 7. dec., ob pol dveh popoldne v navadnem prostoru.

Vsem želim lep Zahvalni dan.

S sesterskim pozdravom,

Ella Starin, taj.

Št. 68, Fairport, Ohio. — Pozdravljam vse bralke Zarje. Zopet se je približal čas, ko bomo zopet imele naše redne mesečne seje, ker smo v juniju odločile, da se tekom poletnih mesecev ne bomo sestale. Poleti smo imele mnogo lepe zabave. Pri našem balincanju so nas obiskale tudi naše bližnje Zvezine članice iz Clevelanda,

za kar se jim na tem mestu prav lepo zahvalimo. Izrazile so se, da so se res lepo imele na obisku in seveda smo jih me bile izredno vesele, da so prišle v naš Slovenski dom. Ob tej priložnosti smo prav lepo prepevale slovenske pesmi. Dne 9. oktobra smo jim pa obisk vrnila.

Morda bomo še imele kak piknik, kar je vedno pomagano, ker članice rade poprimejo pri delu.

Na prihodnji seji se bomo kaj več pogovorile o tem in razmotrile predloge za dobro podružnice.

Lep pozdrav vsem članicam.

Frančiška Bajc, poroč.

Št. 64, Kansas City, Kans. — Najlepša hvala za tako lep opis in priznanje meni in sinovi družini v Zarji.

Poletje je kar hitro minilo in nastala je hladna jesen. Upamo, da še bo kaj indijanskega poletja.

Upam in želim, da so se vse naše članice in glavne odbornice srečno vrnila na svoje domove iz raznih počitnic in pričakujemo njihove opise potovanj, kar je vedno zanimivo branje. Tudi naša podružnica se zahvaljuje za voščilno karto iz Slovenije, katero smo prejele od Mrs. Prislant, Josephine Livek, in Albine Novak. — Mrs. Prislant tudi zahvala za čestitko ob 30 letnici podružnice.

Žal, da se je toliko naših članic že poslovilo od nas, zelo jih pogrešamo, ker z njimi se je zmanjšalo tudi zanimanje za Zvezo.

V katedrali sv. Petra sta bila poročena John E. Overall z gđ. Marilyn Kloster, hčerko Mr. in Mrs. Michael Kloster. Njena mati in stara mama, Mrs. Zakrajšek so članice Zveze.

V naši slovenski cerkvi sv. Družine sta se poročila gđ. Virginia Stampfel in John Baska iz župnije sv. Jožefa. Nevestina stara mama, Helen Stampfel je članica SZZ.

Vsem mladim parom obilo sreče v zakonskem stanu!

3. oktobra sta slavila srebrno poroko, Mr. in Mrs. Henry Sambol, s peto sv. mašo v cerkvi sv. Janeza Krstnika. Popoldne so pa imeli zabavo v Pulaski dvorani za vse sorodnike in prijatelje z najboljšo postrežbo. Bog vaju živi in vajinega sina še na mnoga leta. Sin Richard pohaja v Kansas univerzo v Lawrence, Kans. Henry je izvrstni tajnik pri društvu sv. Jurija v Kansas City in on je tudi četrti podpredsednik Ameriške Bratske Zveze. Žena Genevive je hčerka pokojnih Mr. in Mrs. Joseph Cvitkovič in je članica Zveze. Njena mati je bila ustanoviteljica in zadnja predsednica podružnice, pred menoj.

Na roki še imam Kuharske knjige, ako jo katera potrebuje.

Končno najlepši pozdrav dični organizaciji.

Antonia Kostelec, preds.

LEP USPEH PENNA DRŽAVNE KONVENCIJE

Dne 9. sept. ob eni uri popoldne se je pričelo zborovanje letne konvencije za državo Pennsylvania v Acmetonia, Pa.

Gostiteljica je bila podr. št. 91 v Oakmontu, Pa. Udeležba je bila velika, ne samo članic, ampak tudi prijateljev. Prvi je prispel poln autobus iz Clevelanda, za kar gre najlepša hvala gl. preds., Mrs. Turek in dr. preds. Mrs. Bostian ter gl. nadzornici, Mrs. Faletič, za njihov trud in delo, kakor tudi članicam, ki so se udeležile in organizirale, poleg omenjenih tudi Mr. Turek, Mr. Dekleva in Mr. Zelodec ter drugi. Na drugem busu je prišlo 50 članic od društev št. 71 in 106. Dalje tudi bus iz Pittsburgha ter iz Universal, kakor seveda zelo veliko drugih z osebnimi avtomobili, tako, da je bila dvorana napolnjena do zadnjega sedeža.

Mrs. Klemenčič je prečitala zapisnik zadnje konvencije in zopet prevzela delo zapisničarice. Lepa hvala,

Št. 79, Enumclaw, Wash. — Najprej se moram zahvaliti vsem članicam, ki ste se udeležile septemberske seje in posebna zahvala za postrežbo; Helen Chaketa za dobri lunch.

Našo letno sejo bomo imele dne 12. decembra in ne pozabite tudi, da bomo imele božičnico za otroke. Santa bo zopet vse lepo preskrbel, le pripeljite svoje male. Članice pa bomo imele zamenujavo daril (gift exchange) v vrednosti ne več kot en dolar in tudi "pot luck" lunch.

Decemberska seja bo pri mladi sestri Mary Lokovšek. Upam, da se boste vsaj te seje udeležile v kar največjem številu, da bomo lažje izvolile odbor za leto 1966.

Torej na veselo in zdravo svidenje.

Mary Mihelich, preds.

Št. 89, Oglesby, Ill. — V pondeljek, 13. smo imele večer in sejo Slovenske Ženske Zveze. Ker je bil gorki večer, je bila velika udeležba. Miss Mary Kernz, ki je bila delegatinja na državni konvenciji v Jolietu, je poročala kaj so članice sklenile za napredek Zveze. Na konvenciji je bilo 11 članic navzočih. Ker je bilo lepo vreme se nas je hitro zbralo in šle skupaj na Illinois-Indiana državno konvencijo. Navzoče smo bile naslednje: Louise, Kernz, Antonia Muhich, Frances Nemeth, Josephine Livek, Mary Cenkar, Lena Dawson, Frances Gorishek, Angela Nico, Mary Kernz, Frances Meglich in Ann Vogrič. Vse smo se prav dobro zabavale. Drugo leto bo drž. konvencija za Ill.-Ind. v La Salle.

Želim, da bi se vse sestre v čim večjem številu udeleževale naših sej, posebno še tiste, ki ste zaostale z assessmentom. Hvala v naprej, ker po-

Mary za tako temeljito spisan zapisnik. Predsednica in delegatnje so podale poročila in posebna hvala navzočim gl. odbornicam, dalje gl. predsednici hvala za lep govor in priporočila članicam; lepa hvala ustanoviteljici, Mrs. Prislant in gl. taj. Mrs. Novak za poslano čestitko; hvala dekletom iz Clevelanda, ki so tako lepo zapele; hvala Mrs. Kostelec in Mrs. Sorch in članicam, ki ste vse tako lepo uredile ter kuharicam za okusno južino; hvala Mrs. Prasninar, ki ste lepo vodili program. Vsem in vsakemu posebej naj velja naša zahvala iz vsega srca!

Podr. št. 71 v Strabane, bo prihodnje leto v mesecu marcu slavila 30 letnico ustanovitve in ob enem so prevzele za prihodnjo državno konvencijo. Datum še ni določen.

Še enkrat prisrčna zahvala in lep pozdrav!

Mary Tomsic, preds.

tem bom lahko poslala naprej na gl. tajništvo. Mogoče je katera mene iskala, da bi plačala članarino, toda jaz tudi hodim delati, zato me morda katera ni našla doma. Prosim, da bi prišle plačati ob večerih, ali pa po pošti, oz. da me predhodno pokličete, če sem doma: TU 3-8381. Moj naslov je: Anna Vogrich, taj., 322 Mormon St., Oglesby, Ill.

Lepe pozdrave vsem,

Anna Vogrich, taj.

Št. 100, Fontana, Cal. — Naša sinočna seja, 7. oktobra se je vršila ob veliki udeležbi članic. Na tej seji smo tudi sprejele 3 nove članice in te so: Mrs. Paro, Mrs. Amaitz in Mrs. Skubic. Vsem ključem prisrčno dobrodošle!

Ta mesec so slavile svoje rojstne dneve, naslednje sestre: Horžen, Kovačič in Pavšek. Prinesle so dobrih tort in krofov, da smo se prav dobro imele.

Na seji smo sklenile, da bomo imele glavno sejo, dne 2. decembra in po seji se bo vršila Božičnica, namreč pot luck supper ob 5 uri zvečer. Meso bomo kupile iz blagajne, a ostalo bomo članice same prinesle.

Sledeče članice so bolane: Josephine Sternad, Frances Kurilich in Edith Drevnik. Vsem želim hitrega zdravlja.

Po naši seji smo igrale priljubljene igre, da si je naša blagajna zopet nekoliko opomogla.

Tukaj imamo še vedno toplo vreme, čeprav vidim na TV, da je ponekod že sneg. V tem letnem času se v Calif. oživi turizem.

Pozdrav vsem članicam in urednici.

Frances Lukanich, poroč.

FINANČNO POROČILO ZA MESEC AVGUST, 1965 FINANCIAL REPORT FOR THE MONTH OF AUGUST, 1965

No.	Totals	Adult	Junior				
1.	98.55	174	59	59.	—	33	4
2.	218.50	362	152	61.	—	11	—
3.	151.15	277	167	62.	35.40	23	1 #
4.	4.45	16	—	63.	62.70	113	44 #
5.	—	107	23 *	64.	22.05	56	2
6.	52.45	125	12	65.	25.75	57	24
7.	63.55	110	103	66.	28.00	51	18
8.	24.85	57	—	67.	86.80	75	15 %
9.	—	61	1	68.	33.20	50	8
10.	158.70	337	39	70.	—	14	3 *
12.	81.05	198	51	71.	58.60	116	19
13.	52.85	109	16	72.	22.90	29	4 %
14.	146.15	289	26	73.	56.75	103	15
15.	122.75	233	26	74.	23.05	42	4
16.	—	130	78 *	77.	55.90	55	29 #
17.	80.30	155	67	78.	—	24	16 %
19.	59.85	128	30	79.	20.20	41	22
20.	187.15	412	127	80.	—	19	—
21.	—	109	46 *	81.	8.95	23	—
22.	19.60	20	— #	83.	12.30	22	3
23.	118.10	234	63	84.	—	69	6
24.	81.45	168	75	85.	12.00	30	5
25.	370.75	714	194	86.	11.35	26	—
26.	49.20	107	12	88.	23.20	36	11
27.	—	64	4	89.	37.30	82	38
28.	86.50	89	9 %	90.	24.50	50	19
29.	12.20	29	6	91.	38.50	61	14
30.	—	18	— &	92.	15.00	24	2
31.	50.55	103	32	93.	—	64	—
32.	—	110	32	94.	23.70	16	1 †
33.	84.95	148	80	95.	112.45	176	40 #
34.	19.40	38	7	96.	51.20	56	2 #
35.	36.65	60	40	97.	12.40	23	5
37.	9.00	25	3	99.	9.20	21	—
38.	57.00	130	1	100.	48.50	43	9 %
39.	25.55	53	22	101.	29.45	42	19
40.	47.80	100	3	102.	—	18	4 &
41.	111.05	250	36	104.	8.95	21	—
42.	48.30	48	— %	105.	12.25	21	8
43.	76.65	137	79	106.	25.60	21	1 %
45.	—	61	7				
46.	14.75	20	5				
47.	60.90	115	24				
48.	3.50	11	1				
49.	—	31	7 *				
50.	109.50	191	100				
51.	8.45	16	—				
52.	29.80	55	15				
54.	41.10	73	56				
55.	32.90	67	7				
56.	46.70	103	15				
57.	42.30	72	38				

\$4,246.00 8,708 2,421

* Assess. pd. for July; # Aug. Sept.;
% July, Aug.; & June; † July, Aug.
Sept.

INCOME — DOHODKI:

Assessment from members	\$4,246.00
Rental Income in August	155.00
Interest on Investments	1,114.50
Total — Skupaj	\$5,515.50

IF YOU MOVE, HERE'S WHAT YOU DO:

Cut this out, fill out and mail immediately to:

ZARJA - THE DAWN — 1937 W. Cermak Rd. — Chicago, Ill. 60608
I am a member of Branch No. and have moved:

from _____

to _____

Signed: _____

DISBURSEMENTS — STROŠKI:

A. Kovach, br. 5, Indianapol.	\$ 100.00
M. Erman, br. 12, Milwaukee	100.00
B. Nemanich, br. 13, S. Francisco	100.00
M. Jerman, br. 13, S. Francisco	100.00
A. Mukavetz, br. 14, Euclid	100.00
M. Prijatelj, br. 15, Cleveland	100.00
M. Raly, br. 17, West Allis	100.00
A. Skul, br. 20, Joliet	100.00
B. Wilhelmi, br. 20, Joliet "B"	250.00
M. Adams, br. 23, Ely	100.00
M. Fabian, br. 25, Cleveland	100.00
A. Poklar, br. 25, Cleveland	100.00
M. Laurich, br. 41, Cleveland	100.00
G. Zagar, br. 64, Kansas City	100.00
P. Mrklas, br. 73, Warrensville	25.00
M. Respet, br. 88, Johnstown	100.00
M. Ulle, br. 88, Johnstown	100.00
J. Janesh, br. 100, Fontana	100.00
Zarja — The Dawn,	
August 16 pages	1,059.66
Salaries & administration	1,015.00
Traveling & per diem	1,115.88
Re-roofing of office building	180.00
Printing assessment books,	
sundries	268.49
Tel., postage, miscell.	79.33
Rental of home office	
(monthly)	75.00
Total — skupaj	\$5,768.36

Ledger balance,	
July 31, 1965	\$506,279.62
Income in August, 1965	5,515.50
	\$511,795.12
Disbursements in Aug., '65	5,768.36

Ledger assets,	
August 31, 1965	\$506,026.76
Albina Novak, Sec'y	

TIME TO THINK OF CHRISTMAS . . .

and no better way to express your wishes and greetings to the members of S. W. U. than by sending us your Christmas ad. Rates are \$5.00, \$10.00, \$20.00, \$30.00 and \$50.00, the latter for a full page in the December issue of Zarja. Circulation of 10,000 all over the United States assures you good coverage and a full exposure of your Christmas Message.

Branches, members and our friendly businessmen are all offered this opportunity. Deadline for ads is Nov. 20, 1965. Your advertising in Zarja helps defray the cost of all the extra pictures and expenses that are needed to make our official organ all the more interesting and complete. Please try to send us an AD FOR CHRISTMAS! Thank you.—Ed.

FINANČNO POROČILO ZA MESEC SEPTEMBER, 1965 FINANCIAL REPORT FOR THE MONTH OF SEPT., 1965

No.	Totals	Adult	Junors
1.	98.60	174	57
2.	218.50	362	152
3.	151.15	277	167
4.	4.65	16	—
5.	94.75	108	32 *
6.	52.45	114	12
7.	63.55	105	102
8.	24.35	57	—
9.	—	61	1
10.	159.05	338	38
12.	81.65	198	52
13.	52.95	109	16
14.	146.55	288	27
15.	120.00	228	26
16.	75.20	139	78
17.	80.20	154	67
19.	59.40	128	30
20.	186.00	412	127
21.	44.80	115	47
22.	—	20	— !
23.	117.90	233	63
24.	81.45	168	75
25.	370.15	712	197
26.	48.90	107	12
27.	67.10	63	4 †
28.	43.25	89	9
29.	12.20	29	6
30.	24.30	18	— #
31.	50.10	102	32
32.	—	110	22
33.	84.95	148	80
34.	19.40	38	7
35.	36.65	60	40
37.	9.00	25	3
38.	56.65	144	1
39.	26.55	53	22
40.	48.05	100	3
41.	102.55	250	36
42.	24.15	48	—
43.	76.90	137	79
45.	—	61	7
46.	15.20	35	5
47.	60.90	115	24
48.	3.50	11	— *
49.	32.20	38	—
50.	111.00	172	101
51.	8.45	16	—
52.	29.80	55	15
54.	41.00	75	56
55.	32.90	67	7
56.	46.70	103	15
57.	41.80	70	37
59.	—	33	4
61.	—	11	—
62.	—	33	1 !
63.	—	113	44
64.	44.10	55	2 %
65.	27.15	57	24
66.	28.00	51	18
67.	43.30	74	12
68.	32.50	51	8
70.	—	14	3 &
71.	58.60	116	10
72.	11.95	29	4
73.	55.85	103	65
74.	23.05	42	4
77.	—	55	29 !
78.	15.50	24	15
79.	19.50	39	22
80.	26.40	19	— ×
81.	8.95	22	—

83.	12.05	22	3
84.	—	69	6
85.	12.00	28	5
86.	11.25	20	—
88.	22.95	37	11
89.	38.00	81	38
90.	24.50	51	19
91.	37.90	60	14
92.	15.00	24	2
93.	—	64	—
94.	—	16	1 &
95.	—	176	40
96.	—	56	2 !
97.	12.40	22	5
99.	8.95	21	—
100.	22.00	43	9
101.	29.45	42	19
102.	28.20	20	4 #
104.	8.95	21	—
105.	—	21	8
106.	—	21	1
\$4,116.10		8,712	2,452

* Assess. paid for Sept. Oct.; ! Aug.;
† Feb. and Mar.; # Sept. Oct. Nov.;
% July and Aug.; & July; × July,
Aug. Sept.

INCOME — DOHODKI:

Assessment from members	\$4,116.10
Rental Income in September	155.00
Cookbook proceeds	500.00
Interest on Investments	637.11
Total — Skupaj	\$5,408.21

DISBURSEMENTS — STROŠKI:

A. Bencan, br. 2, Chicago	\$ 100.00
A. Zevnik, br. 17, West Allis	100.00
A. Sestan, br. 25, Cleveland	100.00
R. Indihar, br. 31, Gilbert	100.00
C. Smuke, br. 54, Warren	100.00
M. Supek, br. 57, Niles	100.00
M. Pogacar, br. 93, Brooklyn	100.00
Zarja, Sept., 16 pages	1,059.50
Salaries & administration	1,015.00
Office furniture (table & chairs)	225.00
S.W.U. Scholarship grant	200.00
Traveling & per diem (Minn. and Wis.)	80.00
Printing, postage, sundries	188.60
Tel., stamps, sec retaries env.	100.81
Printing of songbooks	1,200.00
Rental of home office	75.00
Total	\$4,843.91

Balance Aug., 1965	\$506,026.76
Income in September	5,408.21
	\$511,434.97
Disbursements in Sept.	4,843.91
Ledger assets Sept. '65	\$506,591.06

Albina Novak, Sec'y

Dear Members:
Please pay your dues on time. Those in arrears, do take care of your past dues. Help your secretary to be on time with submitting the monthly report to the Home Office.

S.W.U. FUNERAL BENEFITS

The funeral benefit for class A members is \$100.00, ages 14 to 50 years and juvenile class benefit is also \$100.00 from birth to any age.

The schedule of ages under which Class B benefits are paid, as follows:
\$300.00 for those joining from ages 14 to 30 years inclusive;
\$250.00 for those joining between ages 31 and 40 years inclusive;
\$200.00 for those joining between ages 41 and 45 inclusive;
\$150.00 for those joining between ages 46 and 56 years inclusive.

These benefits are paid after two years membership in good standing. Assessments: Class A, 45 cents per month (25¢ mortuary fund payment; 20¢ expense fund payment); Class B, 70¢ per month (50¢ mortuary fund payment and 20¢ expense fund payment); Juvenile Class 10¢ per month (all is mortuary fund payment).

Besides the death benefit, each adult member receives additional benefits from her local branch and a copy of Zarja — The Dawn, official publication of S.W.U. each month.

Assessment for members 75 years of age or older is 20¢ per month. Members who were 80 years of age before July 1, 1964 are free of all assessment.

ASESMENT in izplačila

Članice so deležne vseh pravic in ugodnosti, ki jih organizacija po možnosti deli. Za umrle članice Zveza skrbi na sledeči način:

- a) Potom svojih podružnic poskrbi za dostojen pogreb.
- b) Za pokritje stroškov pogreba Zveza plača sledeče vsote:

Razred A: \$25 za umrlo od pristopa do dveh let včlanjenja in \$100 za članico, ki je bila včlanjena nad dve leti.

Razred B: \$50 za umrlo članico, od časa pristopa do dveh let včlanjenja. Za umrle, ki so bile članice Zveze nad dve leti, se plačajo sledeče vsote:

- \$300 za one, ki so v ta razred pristopile med 14. in 30. letom;
- \$250 za one, ki so v ta razred pristopile med 31. in 40. letom;
- \$200 za one, ki so v ta razred pristopile med 41. in 45. letom;
- \$150 za one, ki so v ta razred pristopile med 46. in 57. letom.

V razred A se sprejema članice od 14 do 50 let. V razred B od 14 do 57 let starosti.

Mesečni asesment znaša:
Razred A — 45 centov
Razred B — 70 centov
Mladinski oddelek — 10 centov

Članice, ki so dopolnile ali bodo dopolnile 75 let starosti plačajo 20 centov mesečno. Prostega asesmenta ni več razen tiste ostanejo proste asesmenta, ki so dopolnile 80 let starosti pred 1 julijem, 1964.

HI BOYS and GIRLS,

The day I was giving some thought as to what I should include in my letter was the day I devoted to television, watching Pope Paul's unprecedented visit in New York City. The Pope came as a spiritual leader "whose influence transcends all national borders, serves East and West, black and white, rich and poor, the established and emerging peoples."

The entire day of October 4 was inspiring and informative. If the world would heed the Pope's words, peace indeed would be enjoyed. I found the Mass especially so very close.

Television truly is a great blessing. It provides a "ring-side seat" to history-making events. For the longest session before a TV set took place two years ago this month. It was a time of great sadness for our nation — the assassination of President John F. Kennedy. In his eulogy Richard Cardinal Cushing said: May his noble soul rest in peace and may his memory be perpetuated in our hearts as a symbol of love for God, country and all mankind, the foundation upon which a new world must be built if our civilization is to survive.

Another source of learning is of course book-reading. The author of many children's books is Louise May Alcott, whose birthday is commemorated this month. Her writings include *LITTLE WOMEN* and her own autobiography from which we read:

"One of my earliest memories is of playing with books in my father's study, building houses and bridges of the big dictionaries and diaries, looking at pictures, pretending to read, and scribbling on blank pages whenever pen or pencil could be found.

"On one occasion my older sister, Anna, and I built a high tower hound baby Lizzie as she sat playing with her toys on the floor. Then, being attracted by something out-of-doors, we forgot our little prisoner. A search was made, and patient baby was at last discovered curled up and fast asleep in her dungeon cell. But she emerged so rosy and smiling after her nap, that we were forgiven for our carelessness.

"Another memory is of my fourth birthday, which was celebrated at my father's schoolroom in Masonic Temple in Boston. All the children were there. I wore a crown of flowers, and stood upon a table to give out cakes to each child as the procession marched past. By some oversight the cakes fell short, and I saw that if I gave away the last one I should have none. As I was queen of the party, I felt that I ought to have it. I held on to it tightly till my mother said,

'It is always better to give away than to keep the nice things; so I know my Louy will not let the little friend go without.'

"The little friend received that dear plummy cake, and I a kiss and my first lesson in the sweetness of self-denial, a lesson which my dear mother beautifully illustrated all her long life."

"Active exercise was my delight. When a child of six I drove my hoop round the Common without stopping. It was such a joy to run. No boy could be my friend till I had beaten him in a race, and no girl if she refused to climb trees, leap fences, and be a tom-boy.

"My wise mother, anxious to give me a strong body to support a lively brain, turned me loose in the country and let me run wild. There I learned of Nature what no book can teach. I remember running over the hills just at dawn one summer morning. Pausing to rest in the silent woods, I saw through an arch of trees, the sun rise over river, hill, and wide green meadows as I never saw it before. And in the hush of that morning hour I felt very near to God."

There are two special days in November. Veterans Day on the 11th marks the end of World War I in 1918. The second special day is Thanksgiving Day, celebrated this year on the 25th.

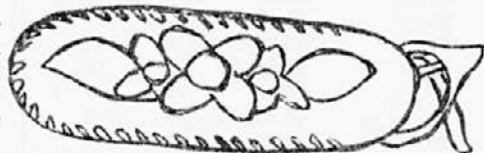
Each Thanksgiving is a time of special thanks to God for countless large and small, seen and unseen blessings. Each Thanksgiving re-enacts the first day of thanks in 1621, when the Pilgrims after much suffering and hardships won their religious and political liberty which we enjoy today.

The Thanksgiving season is a time of happy family homecomings. It is soon followed by the season of Advent — a preparation for Christ's coming and birthday. Advent is a time of unselfishness and of giving to others, including little tokens of love.

Little gifts of felt cost very little and the receivers will appreciate such a gift knowing how you really "felt" about them.



An initialed comb case is simple. Cut out two pieces of bright-colored felt $\frac{1}{2}$ inch larger than comb. Sew them together with wool yarn of another color, leaving one end open to slip in the comb. Print initials on the felt with a pencil, then embroider wool yarn over the pencil marks.



A glass case can be made in exactly the same way, except that both ends should be rounded. Instead of putting initials on the glass case, you might try glueing on flowers cut from a contrasting color of felt.

A pin cushion may be made of two red felt hearts filled with cotton or sawdust. Sew the sides together with white yarn. Leave the ends of the yarn long enough to bow-tie and hang the pin cushion on the wall.

Whatever the gift, whether to Jesus or to someone near, do it with love.

Your friend,

REGINA

MAXIM MIXUP

How fast can you sort these Jumbled Proverbs?

BEGINNINGS

1. The early bird
2. All that glitters
3. Never put off till tomorrow
4. Two wrongs
5. Make hay
6. Birds of a feather
7. Curiosity
8. Too many cooks
9. A fool and his money
10. It never rains
11. A new brooms
12. You may bring a horse to water
13. People who live in glass houses
14. Strike
15. Enough is
16. He laughs best
17. The proof of the pudding
18. A stitch in time
19. Waste not
20. A rolling stone

ENDINGS

- killed the cat.
- while the iron is hot.
- catches the worm.
- while the sun shines.
- should not throw stones.
- is not gold.
- as good as a feast.
- flock together.
- do not make right,
- saves nine.
- sweeps clean.
- but it pours.
- spoil the broth.
- who laughs last.
- want not.
- are soon parted.
- gathers no moss.
- but you can't make him drink.
- what can be done today.
- is in the eating.

THE EVERLASTING PLAGUE

Poverty is not a tremendously large word, but it takes in so much. It captures so many of the world's population. And yet what exactly is it? It's not a thing you can hold, but you are able to behold it almost everywhere you turn. Poverty has no limits, so it is able to strike even the wealthiest of us.

You might say, "Why doesn't someone do something about it?" "But, if you were a good citizen, you would say, "Why don't I do something about it." Or in the words of our late president, John F. Kennedy, "Ask not what your country can do for you, but what can you do for your country." For as long as there have been people on this earth, there in the midst of them was poverty. And, likewise, as long as there has been poverty, so too, there have been countless numbers trying to do something about it. Although all ways were not the best ways, they all have the same goal in mind — to reduce the number of suffering human beings in the world.

If people rise up against their state, as in the French Revolution, it often hinders instead of hastening the distraction of poverty. This ever-threatening menace to society was emphasized in Dicken's great novel, *A Tale of Two Cities*. In it the peasants rebelled against the royalty of France, and after many, many years of useless slaughter on both sides these poor people were again overcome by the rich oppressors.

Poverty is an abstract thing, which means you can't see poverty itself but you can take into view in any of the slum areas of the world those poor suffering people inflicted with this dread disease, which often makes social workers sick at the thought of it.

Like a plague it can strike anyone of us. No one is excused from the possibility of it, in so far as they are susceptible to a stock market crash, or results of business failure. If you are fortunate to be wealthy, share your treasures. God will bless you later in heaven. And don't think that those suffering will obtain eternal happiness, because they had their penance on earth. It is better to help relieve them from their sufferings now, than for you yourself to have imprinted on your mind for ever afterwards, the thought that I didn't perform the works of mercy towards Almighty God.

Let us hope and pray that the President's War on Poverty may benefit all of this nation and all of the world. And may this good will spread to the people of all races and creeds, so that brotherhood may shine forever over the burden of poverty.

Submitted for St. Francis
Academy Transcripts
by Vera Anceel

Sara, eleven years old daughter of Mr. and Mrs. Theodore Prisland, Evanston, Ill. has two pets: a Siamese cat and a Labrador dog. She placed both of them in rhymes.



KATE'S BALLAD

I sing of old Kate, who was fond of chipped beef,
And she ran in the yard and she caught a fine leaf,
But she was tormented by Sam as I hear,
And Sam chased her about, and they ran far and near.

I will still sing of Kate when she goes to her grave,
Though her days will be shortened by one small black knife.
But she's well and alive and she's happy right now,
And she'll stay happy only when Sam will allow.

Sara

No Margin for Error

"Sister," said little Susie, "my brother is only three and he can spell his name backwards."

"Why, that's remarkable!" said Sister. "What is his name, Susie?"

"Otto, Sister."

ANSWERS TO MAXIM MIXUP

1. The early bird catches the worm; 2. All that glitters is not gold; 3. Never put off till tomorrow what can be done today; 4. Two wrongs do not make a right; 5. Make hay while the sun shines; 6. Birds of a feather flock together; 7. Curiosity killed the cat; 8. Too many crooks spoil the broth; 9. A fool and his money are soon parted; 10. It never rains but it pours.

11. A new broom sweeps clean; 12. You may bring a horse to water but you can't make him drink; 13. People who live in glass houses should not throw stones; 14. Strike while the iron is hot; 15. Enough is as good as a feast; 16. He laughs best who laughs last; 17. The proof of the pudding is in the eating; 18. A stitch in time saves nine; 19. Waste not, want not; 20. A rolling stone gathers no moss.

His Weak Subject

A mountainer led his overgrown son into a country schoolhouse. "This here boy's after larnin'," he announced. "What's yer bill o'fare?"

"Our curriculum, sir," corrected the teacher, "includes geography, arithmetic, trigonometry —"

"That'll do," interrupted the father. "Load him up with triggernometry — he's the only poor shot in the family."

* * * * *

Expert Opinion

"Cleanliness is next to' — what?" asked Sister Agnes.

"Impossible," said Freddie.



SINČEK - PETELINČEK

Nimamo mi
petelinčka
da bi pel: kikiriki,
v izbi pa imamo
sinčka,
ki vse dni, ko se
zdani,
nas iz spanja
prebudi.

Frances Gorse X
665 Woodwd Rd.
Ridgewood 27, N.Y.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

DR. FRANK T. GRILL PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CANal 6-4955
Chicago 8, Illinois

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 62 let že obratujemo naše podjetje
v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel.: KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel.: KEnmore 1-6300 Cleveland 10, Ohio

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
IV. 1-3118 Cleveland, Ohio EN. 1-0583
Ample Parking Facilities

GEREND FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN

SAVE SAFELY

813 East 185th Street
25000 Euclid Avenue
6236 St. Clair Avenue



ST. CLAIR SAVINGS

ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL KIT

ZEFRAK FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

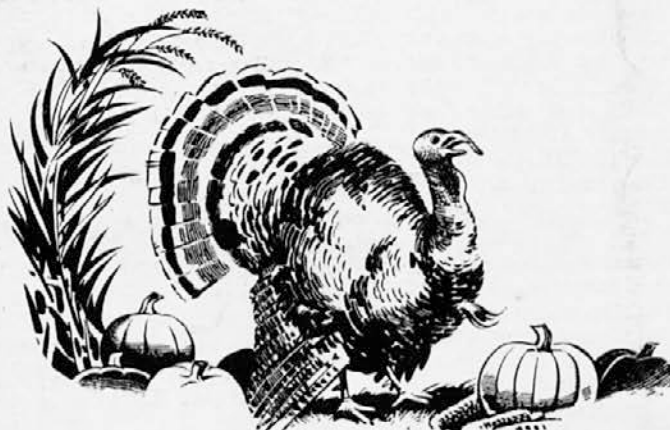
LOUIS J. ZEFRAK
ELIZABETH L. ZEFRAK CHICAGO 8, ILL.
LOUIS R. ZEFRAK
Funeral Directors & Embalmers Virginia 7-6688

We have a home to fit your needs!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate & Insurance

2032 W. Cermak Rd. Chicago 8, Ill.
VI. 7-6679



Thanksgiving

As on that First Thanksgiving Day
So many years ago,
When Pilgrims paused to praise the One
From whom all blessings flow,
Let us in gratitude give thanks
For all our blessings, too —
Abundant living, health and joy
And folks as nice as YOU!

A wish to all members of Slovenian Women's Union!